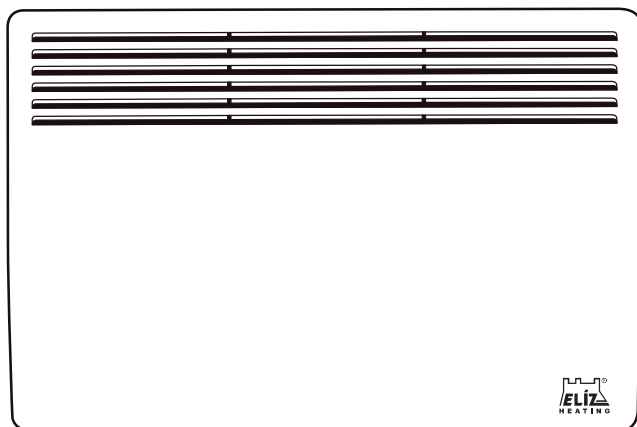




ECW 100, ECW 150, ECW 200, ECW 240



SK

ELEKTRICKÉ NÁSTENNÉ KONVEKTORY

Návod na montáž, obsluhu a údržbu

CZ

ELEKTRICKÉ NÁSTĚNNÉ KONVEKTORY

Návod k montáži, obsluze a údržbě

EN

WALL-MOUNTED ELECTRIC CONVECTOR HEATERS

Installation, Operation, and Maintenance Manual

DE

ELEKTRISCHE WAND KONVEKTOREN

Anweisungen für Montage, Betrieb und Wartung

HU

ELEKTROMOS FALI KONVEKTOR

Telepítési, használati és karbantartási útmutató

OBSAH / CONTENTS / INHALT / TARTALOM

SK

Návod na montáž, obsluhu a údržbu

Popis výrobku	5
Dôležité bezpečnostné upozornenia	7
Balenie	8
Technické parametre	9
Technické údaje - popis	10
Elektrické pripojenie	10
Umiestnenie konvektora	10
Inštalácia konvektora	11
Uvedenie do prevádzky	11
Konfigurácia pripojenia / ovládanie cez WIFI	12
Čistenie a údržba	15
Životné prostredie	16
Záručné podmienky	16

EN

Installation, Operation, and Maintenance Manual

Product Description	5
Important safety instructions and warnings	29
Packaging	30
Technical parameters	31
Specifications – Description	32
Electrical connection	32
Convactor heater location	32
Convactor heater installation	33
Commissioning	33
Connection configuration / Control via WIFI	34
Cleaning and maintenance	37
Environment	38
Warranty conditions	38

DE

Anweisungen für Montage, Betrieb und Wartung

Produktbeschreibung	5
Wichtige Sicherheitshinweise	40
Verpackung	42
Technische Daten	42
Technische Daten – Beschreibung	43
Elektrische Verbindung	43
Lage Des Konvektors	43
Konvektorinstallation	44
Inbetriebnahme	44
Anschlusskonfiguration / Bedienung über WLAN	45
Reinigung Und Wartung	48
Umgebung	49
Garantiebedingungen	49

HU

Telepítési, használati és karbantartási útmutató

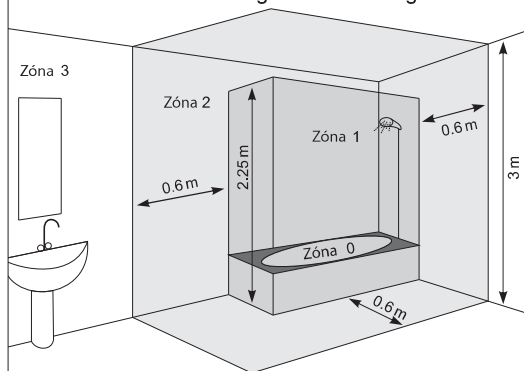
Termék leírása	5
Fontos biztonsági figyelmeztetés	51
Csomagolás	52
Műszaki paraméterek	53
Műszaki adatok - leírás	54
Elektromos csatlakozás	54
Konvektor elhelyezése	54
Konvektor telepítése	55
Üzembe helyezés	55
Csatlakozás konfigurálása / Vezérlés Wi-Fi-n keresztül	56
Tisztítás és karbantartás	59
Környezetvédelem	60
Garanciális feltételek	60

CZ

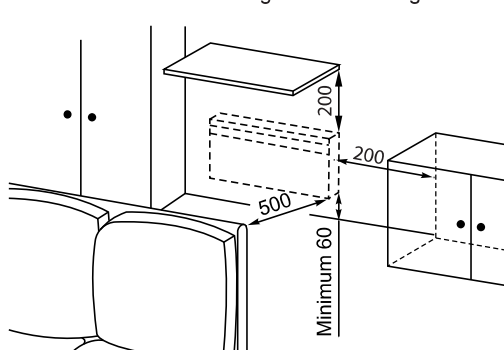
Návod k montáži, obsluze a údržbě

Popis výrobku	5
Důležitá bezpečnostní upozornění	18
Balení	19
Technické parametry	20
Technické údaje - popis	21
Elektrické připojení	21
Umístění konvektoru	21
Instalace konvektoru	22
Uvedení do provozu	22
Konfigurace připojení / ovládání přes WIFI	23
Čištění a údržba	26
Životní prostředí	27
Záruční podmínky	27

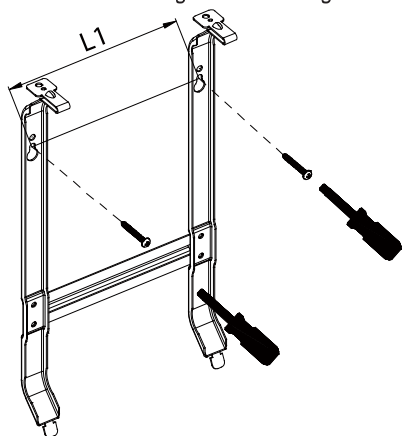
Obrázok 1 / Obrázek 1 / Figure 1 / Abbildung 1 / Ábra 1



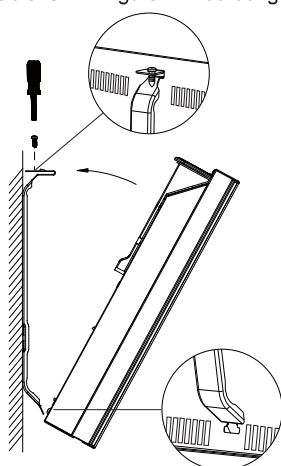
Obrázok 2 / Obrázek 2 / Figure 2 / Abbildung 2 / Ábra 2



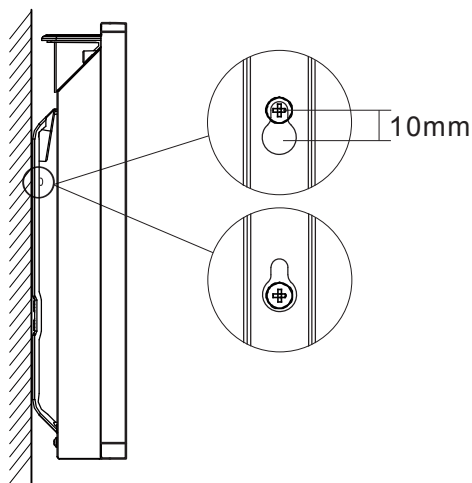
Obrázok 3 / Obrázek 3 / Figure 3 / Abbildung 3 / Ábra 3



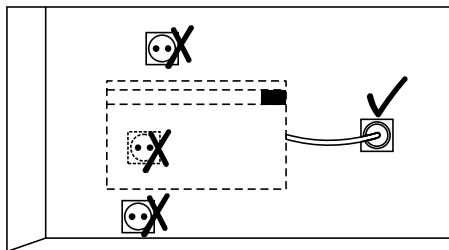
Obrázok 4 / Obrázek 4 / Figure 4 / Abbildung 4 / Ábra 4



Obrázok 5 / Obrázek 5 / Figure 5 / Abbildung 5 / Ábra 5

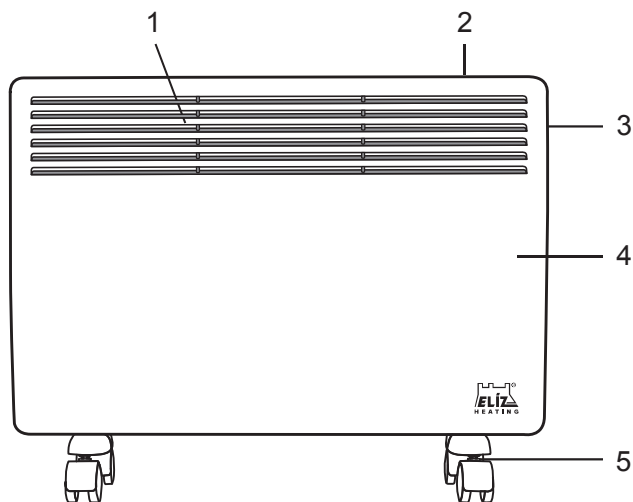
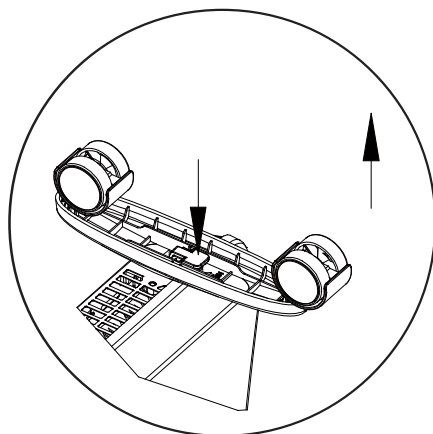
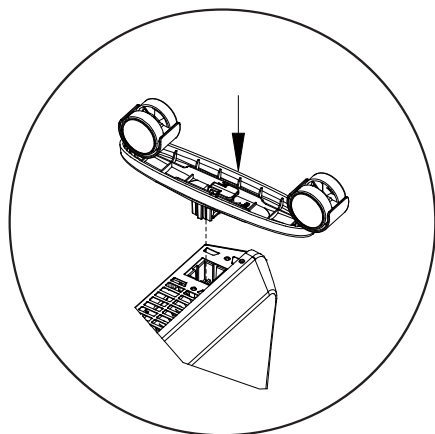


Obrázok 6 / Obrázek 6 / Figure 6 / Abbildung 6 / Ábra 6



POPIS VÝROBKU / PRODUCT DESCRIPTION / PRODUKTBESCHREIBUNG / TERMÉK LEÍRÁSA

Obrázok 7 / Obrázek 7 / Figure 7 / Abbildung 7 / Ábra 7



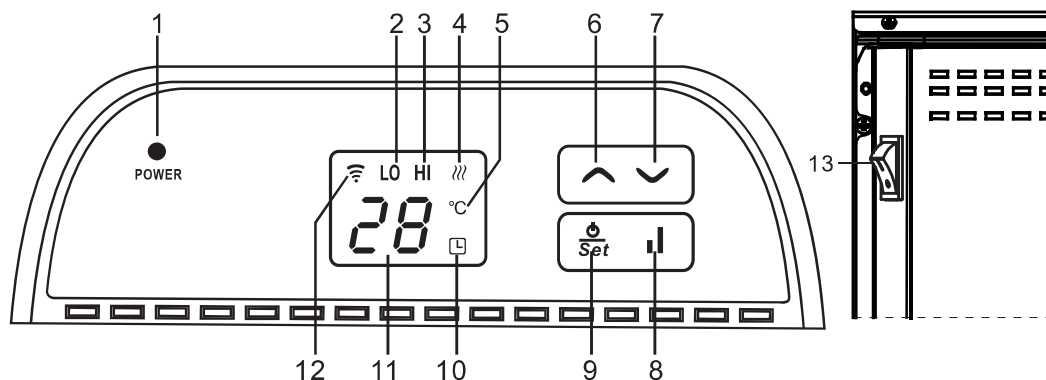
- SK**
1. Výstup teplého vzduchu
 2. Ovládací panel
 3. Siet'ový vypínač
 4. Konvektor
 5. Nožičky s kolieskami

- CZ**
1. Výstup teplého vzduchu
 2. Ovládací panel
 3. Síťový vypínač
 4. Konvektor
 5. Nožičky s kolečky

- EN**
1. Hot air outlet
 2. Operating control panel
 3. Power switch
 4. Convector heater
 5. Convector feet with wheels

- DE**
1. Warmluftaustritt
 2. Bedienfeld
 3. Netzschalter
 4. Konvektor
 5. Beine mit Rädern

- HU**
1. Meleg levegő kimenet
 2. Vezérlőpanel
 3. Hálózati kapcsoló
 4. Konvektor
 5. Lábak kerekkel



SK

1. Ikona napájania
2. Ikona polovičného výkonu (LO)
3. Ikona plného výkonu (HI)
4. Ikona ohrevu
5. Stupne Celzia
6. Tlačidlo nastavenia nahor
7. Tlačidlo nastavenia nadol
8. Nastavenie vykurovacieho výkonu
9. Tlačidlo napájania/nastavenia
10. Ikona časovača
11. Ukazovateľ teploty
12. Ikona Wi-Fi
13. Sieťový vypínač

CZ

1. Ikona napájení
2. Ikona polovičního výkonu (LO)
3. Ikona plného výkonu (HI)
4. Ikona ohřevu
5. Stupně Celsia
6. Tlačítko nastavení nahoru
7. Tlačítko nastavení dolů
8. Nastavení topného výkonu
9. Tlačítko napájení/nastavení
10. Ikona časovače
11. Ukazatel teploty
12. Ikona Wi-Fi
13. Síťový vypínač

EN

1. Power icon
2. Half power icon (LO)
3. Full power icon (HI)
4. Heating icon
5. Degrees Celsius
6. Up adjustment button
7. Down adjustment button
8. Setting the heating power
9. Power/setting button
10. Timer icon
11. Temperature indicator
12. Wi-Fi icon
13. On/Off switch

DE

1. Einschaltsymbol
2. Symbol für halbe Leistung (LO)
3. Symbol für volle Leistung (HI)
4. Heizsymbol
5. Grad Celsius
6. Aufwärtstaste für Einstellungen
7. Abwärtstaste für Einstellungen
8. Einstellung der Heizleistung
9. Ein-/Aus-Taste/Einstellungstaste
10. Timer-Symbol
11. Temperaturanzeige
12. WLAN-Symbol
13. Netzschalter

HU

1. Bekapcsolás ikon
2. Fél teljesítmény ikon (LO)
3. Teljes teljesítmény ikon (HI)
4. Fűtés ikon
5. Celsius fok
6. Beállítás fel gomb
7. Beállítás le gomb
8. Fűtési teljesítmény beállítása
9. Bekapcsoló/beállító gomb
10. Időzítő ikon
11. Hőmérséklet kijelző
12. Wi-Fi ikon
13. Hálózati kapcsoló



Pred inštaláciou a používaním výrobku si pozorne prečítajte tento návod!

Požiadavky a odporúčania v ňom uvedené musia byť dodržané. Dodržiavanie pravidiel tohoto návodu je súčasťou opatrenia pre bezpečné používanie konvektora a je jedným z podmienok pre uznanie záruky.

Výrobok má medzinárodný certifikát CE a je v súlade s technickými normami podľa EN.

Značka CE znamená, že výrobok spĺňa všetky základné požiadavky:

- Smernice o elektromagnetickej kompatibilite
- Smernice o nízkom napätí



Deťom mladším ako 3 roky sa musí zabrániť v prístupe k spotrebiču, pokiaľ nie sú trvalo pod dozorom.

Deti vo veku 3 - 8 rokov nesmú pripojiť spotrebič do zásuvky, regulovať ho, čistiť alebo vykonať údržbu.

Deti vo veku 3 - 8 rokov môžu používať len tlačidlo zapnúť/vypnúť, a to za predpokladu, že je spotrebič nainštalovaný a pripravený na normálnu prevádzku, ak sú deti pod dozorom a sú poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a chápu možné nebezpečenstvá pri používaní výrobku.



Tento výrobok môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť poskytuje dohľad alebo ich poučila o používaní výrobku. Zodpovedná osoba musí zabezpečiť aby bolo zabránené deťom manipulovať s týmto výrobkom!

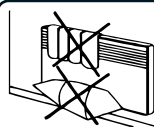


VÝSTRAHA! Niektoré časti tohto výrobku môžu byť pri používaní veľmi horúce a môžu spôsobiť popálenie. Zvláštnu pozornosť venujte vtedy, ak sú prítomné zraniteľné osoby alebo deti.



UPOZORNENIE!

**Je zakázané prikrývať konvektor!
Hrozí riziko prehriatia a požiaru!**



Neblokuje vstup a výstup vzduchu konvektora, aby bolo zabezpečené správne cirkulovanie vzduchu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pred zapojením spotrebiča sa uistite, že napätie vo vašej domácnosti je rovnaké ako napätie uvedené na výrobnom štítku výrobku. Spotrebič pripojte len do jednofázovej elektrickej zásuvky, ktorá je v súlade s údajmi na štítku výrobku.
- Uistite sa, že je zariadenie vypnuté pred pripojením do elektrickej siete.
- Konvektor je určený výhradne na použitie v interiéri a inštaláciu len do miestností, ktoré je možné vykurovať elektrickým vykurovaním a miestnosť musí mať zabezpečené dostatočné vetranie. Použitie na iné účely ako použitie v interiéri môže byť nebezpečné!
- Konvektor nie je vhodný na vonkajšie a komerčné použitie a nie je určený pre chov zvierat! Výrobca nenesie zodpovednosť za poruchy vzniknuté následkom nevhodného používania.
- Nikdy nepoužívajte konvektor v miestnostiach kde sa používa, alebo skladuje plyn, rozpúšťadlá, laky, lepidlá a iné vysoko horľavé látky.
- Konvektor musí byť inštalovaný len vo zvislej polohe na nehorľavú plochu v dostatočnej vzdialenosti od horľavých materiálov! (viď obr. 2).
- Zariadenie neumiestňujte do blízkosti horľavých materiálov. Hrozí riziko požiaru. Minimálna vzdialenosť konvektora od horľavých materiálov ako je nábytok, lôžkoviny, papier, odevy, záclony a podobne, musí byť najmenej 1 m!
- Minimálna vzdialenosť predmetov od konvektora z prednej strany by mala byť 1 meter.
- Konvektor nie je vhodný na používanie na kobercoch s dlhým vlasom a vlnených kobercoch.
- Prívodný kábel udržiavajte mimo horúce časti prístroja. Zabráňte, aby sa deti alebo zvieratá nedotýkali, alebo hrali s konvektorom.

- Pri prevádzke konvektora hrozí nebezpečenstvo popálenia, preto sa konvektora počas prevádzky nedotýkajte! V prípade pádu zo steny alebo prevrátenia odpojte elektrické napájanie a vyčkajte pokiaľ konvektor vychladne! Nedotýkajte sa padnutého konvektora, hrozí popálenie!
- Nikdy sa nedotýkajte konvektora s vlhkými alebo mokrymi rukami, hrozí úraz elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa výrobku, ktorý padol do vody.
- Nevkladajte prsty ani žiadne iné predmety cez mriežku ohrievača ak je prístroj pripojený k sieti - hrozí úraz elektrickým prúdom, nebezpečenstvo požiaru, alebo poškodenie prístroja.
- Nikdy nepoužívajte konvektor, ak je poškodený prírodný elektrický kábel výrobku.
- Ak je prírodný napájací kábel výrobku poškodený, smie ho vymeniť len výrobca, servis, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu!
- Nikdy nepremiestňujte a nevypínajte konvektor ťahaním za jeho napájací kábel!
- Neohýbajte napájací kábel a net'ahajte ho cez ostré hrany, neumiestňujte ho nad varnou doskou alebo otvoreným ohňom!
- Napájací kábel konvektora neumiestňujte pod koberec. Umiestnite kábel tak, aby nebránil voľnému pohybu osôb a nikto oň nezakopol.
- Ak je konvektor poškodený, alebo nefunguje, vypnite ho a nemanipulujte s ním. V prípade poruchy zariadenie nerozoberajte. Kontaktujte predajcu alebo centrálné servisné stredisko. Nikdy konvektor neopravujte sami. V opačnom prípade môže byť ohrozená bezpečnosť spotrebiča.
- Nikdy neumiestňujte konvektor priamo pod elektrickú zásuvku. Horúci vzduch môže poškodiť napájací kábel aj zásuvku.
- Neumiestňujte konvektor na iný zdroj tepla, alebo blízko iného zdroja tepla.
- Prístroj nenechávajte zbytočne zapnutý. Ak ho nemáte v úmysle používať, alebo opúšťate domov, vypnite ho a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Nepoužívajte tento ohrievač s programátorom, časovým spínačom, samostatným systémom na diaľkové ovládanie alebo s akýmkoľvek iným zariadením, ktoré automaticky spína ohrievač, pretože existuje riziko prehriatia a nebezpečenstvo vzniku požiaru, ak je ohrievač zakrytý alebo nesprávne umiestnený.
- Nepoužívajte konvektor v prašnom prostredí.
- Najčastejšou príčinou prehriatia je usadenie prachu alebo páperia v spotrebiči. Pravidelne čistite vetracie otvory a mriežku pomocou vysávača. Pred čistením alebo vykonávaním údržby konvektor vypnite a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Neodporúča sa pripájať zariadenie do siete pomocou predlžovacej šnúry. Hrozí riziko prehriatia a požiaru.
- Nepoužívajte konvektor na sušenie oblečenia!

BALENIE

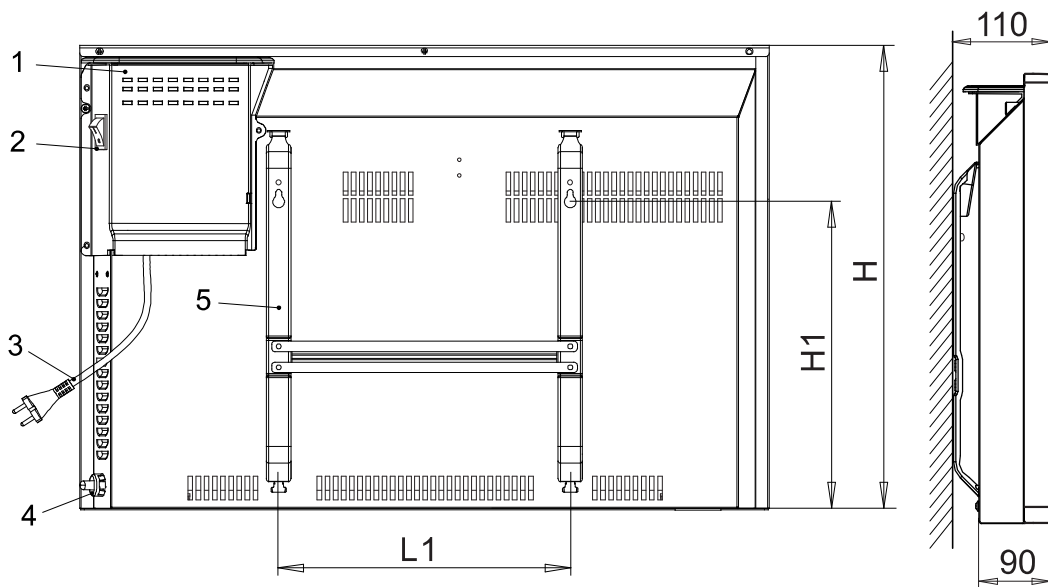
- Po rozbalení výrobku prosíme skontrolujte, či je balenie kompletné a či sa výrobok počas prepravy nepoškodil! V prípade, že zistíte poškodenie alebo neúplné balenie, obráťte sa na autorizovaného predajcu!
- Nevyhadzujte originálne balenie! To môže byť použité pre uskladnenie a účely prepravy, aby sa zabránilo poškodeniu pri preprave!
- Likvidácia obalových materiálov by mala byť vykonaná zodpovedajúcim spôsobom. Nenechávajte obalové materiály, ako sú sáčky a sponky v dosahu detí!

OBSAH BALENIA

- 1 x konvektor ECW 100/ECW 150/ECW 200/ECW 240
- 1 x nožičky (sada 2 ks + skrutky)
- 1 x nástenná konzola
- 1 x sada skrutiek a hmoždínok
- 1 x návod na použitie

TECHNICKÁ TABUĽKA

Typ:	ECW 100	ECW 150	ECW 200	ECW 240
Menovité napätie (V)	230 -240 ~	230 -240 ~	230 -240 ~	230 -240 ~
Frekvencia	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Príkon (W)	500 /1000	750 /1500	1000 /2000	1200 /2400
Istenie (A)	10	10	10	16
Elektrické krytie	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24
Bezpečnostná poisťka	áno	áno	áno	áno
Vykurovacia plocha (m ²)	4 - 14	6 - 18	8 - 22	10 - 26
Vykurovací objem (m ³)	10 - 35	15 - 45	20 - 55	25 - 65
Hmotnosť (kg)	3,4	4,7	5,7	6,6
Rozmery (mm): Výška	400	400	400	400
Šírka	460	595	830	950
Hĺbka	90	90	90	90
Rozmer L1	155	250	250	250
Rozmer H1	254	254	254	254

**UPOZORNENIE!**

Vzdialenosť 150 mm medzi podlahou a konvektorom je odporúčaná minimálna prípustná vzdialenosť. Pokiaľ nie je vzdialenosť dodržaná, zníži to bezpečnosť spotrebiča.

TECHNICKÉ ÚDAJE – POPIS

Elektrický konvektor je vykurovacie zariadenie založené na princípe premeny elektrickej energie na tepelnú a pomocou prúdenia teplého vzduchu vykuruje miestnosť.

Konvektor je v spodnej časti vybavený hliníkovým vykurovacím telesom v tvare X. Teleso zohrieva vzduch, ktorý potom prúdi konvektorom nahor do miestnosti a vykuruje ju. Studený vzduch klesá dole, konvektor ho nasáva, znovu ohrieva a vracia do miestnosti. Konvektor zároveň ohrieva miestnosť sálaním tepla z plechu konvektora. Elektrické konvektory zabezpečujú účinnú a bezhlučnú prevádzku.

Konvektory série ECW sú nástenné (prenosné) konvektory na vykurovanie miestností s elektronickým ovládaním, týždňovým časovačom a detekciou otvoreného okna.

Konvektory sú vybavené zabudovanou elektronikou, ktorá slúži k riadeniu ohrevu vzduchu a nastavovaniu požadovanej teploty a časových úsekov ohrevu.

Sú vybavené vstavanou tepelnou poistkou, ktorá pri prehriatí konvektor vypne a odpojí od elektrického napájania.

Elektrické konvektory je možné použiť ako hlavné vykurovanie bytov, domov, kancelárií, obchodov a pod., alebo ako pomocné vykurovanie popri inom hlavnom systéme.

Konvektory sú taktiež vybavené WIFI funkciou ktorá umožňuje vzdialené ovládanie konvektora.

ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE

Menovité napájanie: ~ 230-240 V / 50 Hz

Istnie: 10 A / 16A (podľa výkonu)

Elektroinštalácia ako aj samotné napojenie musí byť prevedené podľa platných predpisov a noriem. Súčasťou ohrievača je pohyblivý napájací kábel s koncovkou na 230 V. Napájací kábel výrobku pripojte do zásuvky s ochranným kontaktom. Ohrievač neumiestňujte priamo pod, alebo nad elektrickú zásuvku.

UMIESTNENIE KONVEKTORA

Konvektor má stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom Triedy 2, s elektrickým krytím proti striekajúcej vode IP 24, preto je možné inštalovať ho podľa normy STN EN 60529 v základnom prostredí (napr. dom, byt, chata, kancelária a pod.).

Jeho použitie je podľa STN 33 2000-7-701 povolené tiež v kúpeľni v ochrannej vzdialenosti Zóny 2 (obr. 1) za predpokladu, že ovládacie prvky by nemali byť prístupné pre osoby používajúce vaňu alebo sprchu. Minimálna vzdialenosť konvektora od zdroja vody by nemala byť menšia ako 1 meter a konvektor musí byť namontovaný na stenu! Vo vlhkých priestoroch by mal byť zdroj napájania inštalovaný vo výške 30 cm nad podlahou.

Tento výrobok nie je vhodný na vonkajšie použitie.

UPOZORNENIE! Dodržujte minimálne vzdialenosti od okolitých horľavých i nehorľavých predmetov, ináč **hrozí nebezpečenie požiaru** - viď Obr. 2. Konvektor musí byť inštalovaný na nehorľavú plochu!

UPOZORNENIE!

Konvektor je určený pre inštaláciu len do miestností, ktoré je možné vykurovať elektrickým vykurovaním a miestnosť musí mať zabezpečené dostatočné vetranie. Nikdy ho nepoužívajte v miestnostiach, kde sa používa alebo skladuje plyn, rozpúšťadlá, laky, lepidlá a iné vysoko horľavé látky!

V blízkosti konvektora sa nesmú nachádzať zápalné a horľavé látky ako je vosk, benzín, spreje a pod. Práce, pri ktorých môžu vznikať výbušné pary, vykonávajte pri vypnutom konvektore. Konvektor sa nesmie inštalovať v priestore, kde i prechodne hrozí takýto stav (napr. garáž a pod.).

UPOZORNENIE! Neinštalujte konvektor na miesto, kde je vysoká pravdepodobnosť pohybu osôb alebo vecí, ktoré môžu svojím telesným dotykom poškodiť konvektor alebo jeho ovládacie prvky. Mohlo by dôjsť k popáleniu osôb alebo zvierat.

Konvektor nesmie byť umiestnený priamo pod zásuvkou ani v jej tesnej blízkosti, dodržte odstup 20 cm - viď obrázok č. 6. Zásuvka musí byť ľahko prístupná po celú dobu používania v prípade, že napájací kábel musí byť rýchlo odpojený!

Napájací kábel nesmie priliehať ku konvektoru, ani sa dotýkať jeho horúcich častí!



Konvektor sa nesmie ničím zakrývať!

INŠTALÁCIA KONVEKTORA

Konvektory rady ECW je možné používať ako pevne na stene uchytенý ohrievač alebo ako prenosný ohrievač na nožičkách s kolieskami (konzola na uchytienie aj nožičky sú súčasťou balenia konvektora).

Inštalácia na stenu:

Pri uchytení na stenu sa presvedčte, či v mieste kde bude ohrievač namontovaný nevedú žiadne elektrické káble, voda, plyn atď. Vyberte vhodné miesto tak, aby nábytok a iné okolité predmety nebránili správne mu prúdeniu tepla z konvektora.

Dodržujte minimálne vzdialenosti - viď. obr. 2

- Minimálne 20 cm od stropu
- Minimálne 15 cm od podlahy
- Minimálne 20 cm od steny alebo iných predmetov na ľavej a pravej strane konvektora.

Na zadnej časti konvektora je uchytенá podporná kovová konzola, pomocou ktorej umiestnite konvektor na stenu. Postup je uvedený na obrázku č. 3.

1. Konzolu odpojte od konvektora, priložte ju k stene a podľa otvorov na konzole (rozmer L1) navŕtajte do steny dve diery priemeru 8 mm.
2. Do dier vložte pribalené hmoždinky.
3. Konzolu uchyťte k stene pomocou pribalených skrutiek a uistite sa, že je konzola správne uchytенá

Ak je konzola pripevnená, zaveste konvektor na nástennú konzolu - podľa obrázku č. 4. Najprv nasuňte konvektor otvormi v spodnej časti na jazýčky konzoly a zatlačte konvektor smerom nadol tak, aby sa správne uchytil. Potom priložte ku konzole aj vrchnú časť konvektora a nasuňte ho na úchyty konzoly tak, aby sa úchyty pevne zacvakli na konvektor. Zaisťte konvektor o konzolu utiahnutím skrutky na úchyte konzoly.

Uistite sa, že sú dodržané všetky bezpečné vzdialenosti - podľa obr. č. 2, a že je konvektor bezpečne uchytенý.

Konvektor pripojte do elektrickej siete a môžete ho začať používať.

Zvesenie konvektora zo steny:

V prípade, že chcete konvektor zvesiť zo steny, postupujte podľa obrázku č. 5. Konvektor nadvihnite o 10 mm smerom nahor tak, aby sa hlava skrutky dostala do väčšieho otvoru na konzole. Následne odoberte konvektor od konzoly. Pre opätovné zavesenie konvektora na konzolu postupujte opačným spôsobom.

Prenosný ohrievač na nožičkách:

Konvektor otočte spodnou časťou nahor, na ktorej nájdete dva otvory pre uchytienie nožičiek. Plastové nožičky uchyťte ku konvektoru ich nasunutím do otvorov. Tlačte pokiaľ nebudete počuť jemné cvaknutie poistky uchytenia. Dbajte na správne umiestnenie podľa zárezov na otvore a úchyte - obrázok č. 7.

Umiestnite konvektor do správnej pracovnej polohy a vyberte vhodné miesto na jeho umiestnenie podľa bezpečnostných pokynov.

Ak potrebujete konvektor premiestniť, vypnite hlavný vypínač, odpojte napájací kábel, konvektor nechajte vychladnúť a potom ho oboma rukami premiestnite. Nikdy nepremiestňujte horúci konvektor, hrozí riziko popálenia.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Príprava pred použitím

Pred zapojením a používaním konvektora postupujte podľa týchto krokov:

- Opatrne vyberte konvektor z krabice a ponechajte si obal pre prípadné uskladnenie.
- Skontrolujte, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté.
- Uistite sa, že je konvektor správne nainštalovaný podľa montážnych pokynov.
- Nepoužívajte konvektor v zásuvke, ktorá už napája iné výkonné spotrebiče, aby ste predišli preťaženiu siete.

Zapnutie a vypnutie

Zapnutie konvektora

- Zapojte konvektor do elektrickej siete.
- Rozsvieti sa kontrolka napájania a indikátor Wi-Fi  začne blikáť.
- Stlačte tlačidlo  na zapnutie konvektora.

Vypnutie konvektora

- Podržte tlačidlo  približne 3 sekundy.
- Konvektor sa vypne a kontrolky zhasnú.

Nastavenie výkonu

Konvektor ponúka dva režimy vykurovania:

- Plný výkon (HI) – maximálne vykurovanie.
- Polovičný výkon (LO) – úspornejší režim s nižším výkonom.

Zmena výkonu:

- Stlačte tlačidlo  a na displeji sa zobrazí aktuálny režim:
- HI = plný výkon, polovičný výkon sa vypne.
- LO = polovičný výkon, plný výkon sa vypne.

Reset Wi-Fi pripojenia

Ak potrebujete obnoviť Wi-Fi pripojenie konvektora:

- Podržte tlačidlo  približne 5 sekúnd.
- Po resetovaní sa indikátor Wi-Fi rozblíkajú.
- Pred pripojením k sieti sa uistite, že máte na telefóne zapnuté Wi-Fi aj Bluetooth.

Nastavenie teploty

Teplotu môžete nastaviť v rozsahu 5 – 45°C.

- Stlačte tlačidlo .
- Pomocou tlačidiel  a  nastavte požadovanú teplotu.
- Ak počas 10 sekúnd neurobite žiadnu zmenu, systém automaticky uloží nastavenie.

Nastavenie časovača vypnutia

Môžete nastaviť časovač na automatické vypnutie do 24 hodín.

- Stlačte tlačidlo  dvakrát.
- Pomocou tlačidiel  a  nastavte čas, po ktorom sa konvektor vypne.
- Po aktivácii sa rozsvieti indikátor  časovača.

Funkcia detekcie otvoreného okna

Konvektor dokáže rozpoznať, keď je otvorené okno a teplota v miestnosti rýchlo klesne.

Aktivácia funkcie:

- Podržte tlačidlo  a tlačidlo  súčasne na 5 sekúnd.
- Na displeji sa zobrazí „OP“ – funkcia je zapnutá.
- Ak teplota rýchlo klesne o 5°C alebo viac, konvektor sa automaticky vypne.
- Zobrazí sa chybový kód „E4“ a konvektor začne pípať.
- Jedným stlačením vypínacieho tlačidla alebo dlhším podržaním tlačidla konvektor prejde do pohotovostného režimu.

Vypnutie funkcie:

- Podržte tlačidlo  a tlačidlo  súčasne na 5 sekúnd.
- Na displeji sa zobrazí „CL“, čo znamená, že funkcia je deaktivovaná.

Zvuková signalizácia

- Konvektor vydá krátky zvukový signál, keď stlačíte tlačidlo.
- Ak tlačidlo podržíte dlhšie, konvektor pípne iba raz.

Detská poistka (uzamknutie ovládacieho panela)

Aktivácia detskej poistky:

- Stlačte a podržte  a  súčasne na 3 sekundy.
- Ovládací panel sa uzamkne a nebude možné meniť nastavenia.

Vypnutie detskej poistky:

- Stlačte a podržte  a  súčasne na 3 sekundy.
- Ovládací panel sa odomkne.

Konfigurácia pripojenia / Ovládanie cez WIFI

Konvektor môžete ovládať cez WiFi pomocou aplikácie na svojom inteligentnom telefóne alebo tablete.

1. Pre prevádzku konvektora cez WiFi je potrebné stiahnuť si aplikáciu **Tuya Smart** do telefónu alebo tabletu. Môžete to urobiť skenovaním QR kódov uvedených nižšie alebo vyhľadáním výrazu „Tuya Smart“ v službe Google Play alebo Apple App Store.



Tuya Smart
Tuya Inc.



2. Stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Potom spustíte aplikáciu. Ak nemáte účet na Tuya Smart, musíte si ho vytvoriť kliknutím na Zaregistrovať.

Ak máte účet, kliknite na tlačidlo Prihlásiť. Zadaťte e-mailovú adresu a heslo a znova kliknite na tlačidlo Prihlásiť sa.



3. V prípade registrácie aplikácia automaticky určí vašu krajinu (jazykové nastavenie), ale v prípade potreby to môžete zmeniť. Musíte zadať súhlas so Zmluvou o prevádzkovaní a Ochranou osobných údajov. Zadaťte svoju e-mailovú adresu a kliknite na tlačidlo Pokračovať.



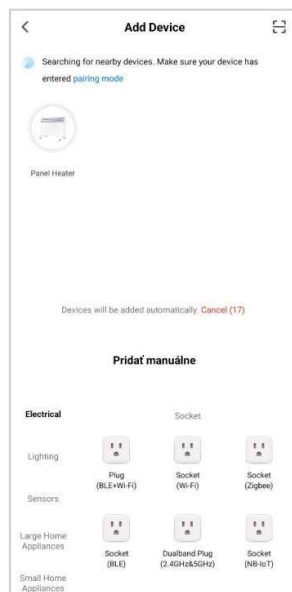
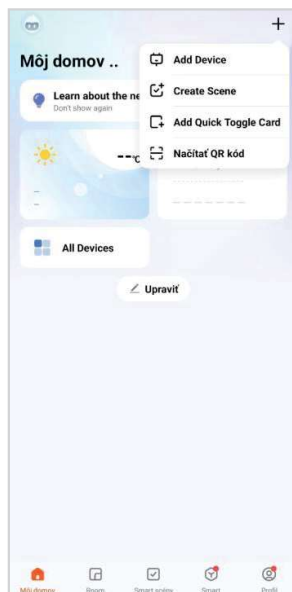
4. Na vašu e-mailovú adresu bude zaslaný verifikačný kód. Zadaťte toto číslo na overenie, potom si vytvorte heslo (6-20 znakov, kombinácia písmen a čísel) a kliknite na Hotovo. Po úspešnej registrácii budete automaticky prihlásení do aplikácie a zobrazí sa domovská obrazovka a text Žiadne zariadenia.



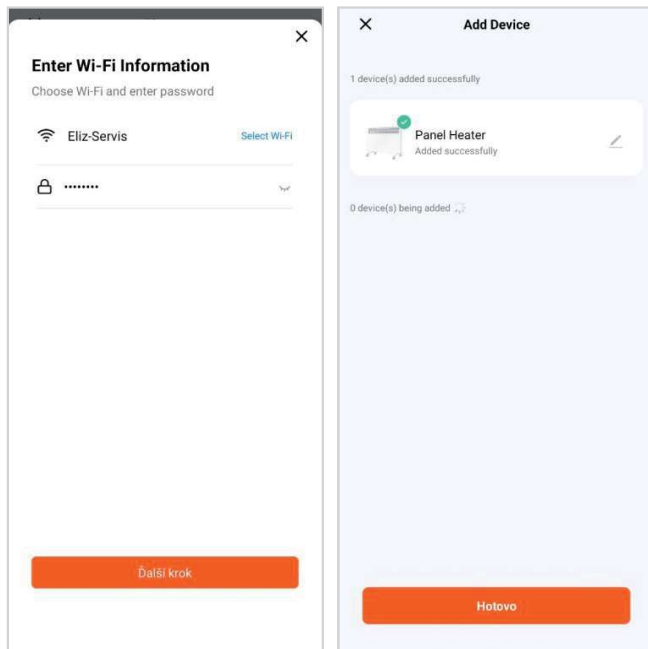
5. Podmienkou pre správne fungovanie aplikácie je potrebné mať povolenú presnú polohu.

6. Konvektor je potrebné zapojiť do siete a zapnúť sieťovým tlačidlom (13). Konvektor sa zapne a dostane do pohotovostného režimu. Potom pokračujte v aplikácii.

7. Po otvorení aplikácie kliknite na tlačidlo + v pravo hore a stlačte „Add device“. Ak by sa náhodou zariadenie nezobrazovalo treba na konvektore podržať tlačidlo 11.



8. Zariadenie by malo automaticky vyhľadať ako „Panel Heater“. Následne vás to vyzve k pripojeniu sa k vašej WIFI sieti. Po zadaní názvu siete a hesla sa po niekoľkých sekundách zariadenie pridá „Added successfully“



9. Hlavné užívateľské rozhranie je zobrazené na obrázku nižšie.



Popis domovskej obrazovky:

Low – Nízky výkon

Current Temperature 23°C – Aktuálna teplota

Keeping Warm – Udržiavanie tepla

Set Temperature – Nastaviť teplotu

Switch – Vypínač

Gear – Režim výkonu

Countdown – Odpočítavanie času

Settings – Nastavenia

Switch – slúži ako ON/OFF tlačidlo

Gear – prepínanie výkonu, LO – polovičný výkon, HI – plný výkon

Countdown – časovač vypnutia ohrevu

Settings – nastavenia týždenného časovača a detského zámku

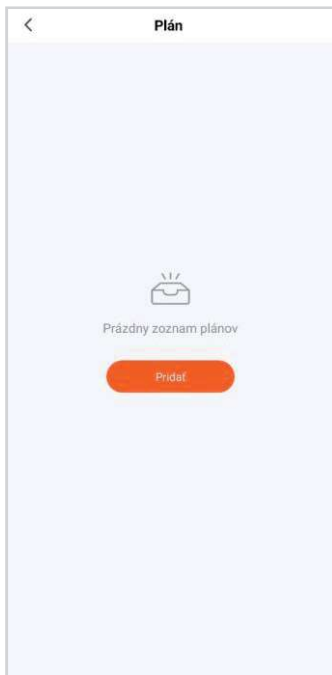
Set Temperature – pomocou + a – tlačidiel nastavíte požadovanú teplotu

Nastavenie týždenného časovača:

V sekcii „Timer“ sa vám zobrazí harmonogram vašich plánov ohrevu. Pre vytvorenie treba stlačiť „Pridať“.

Zobrazí sa vám kompletne nastavenie časovača. V prvom kroku si nastavíte čas kedy má začať alebo skončiť ohrev. V možnosti „opakovať“ si nastavíte dni v týždni kedy chcete daný časovač opakovať. „Prezývka“ tu si ho viete pomenovať. V možnosti „oznámenie“ si môžete zapnúť funkciu posielania oznámenia pri zapnutí časovača. V možnosti „Switch“ nastavíte či chcete aby konvektor zapol alebo vypol. Celé to potvrdíte tlačidlom „uložiť“ v pravo hore.

V zozname plánov uvidíte nastavený časovač. V prípade potreby si ich tlačidlom „Pridať“ viete nastaviť hneď niekoľko. Ak chcete niektorý plán vymazať, stačí kliknúť a podržať na danom pláne a dialógové okno sa vás opýta či to chcete vymazať a už len tlačidlom „Potvrdiť“ to vymažete.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

Doporučuje sa bežné čistenie povrchu. Čistenie vykonávajte pravidelne, aby sa na konvektore nehromadil prach.

Konvektor je možné čistiť len vo vypnutom stave a keď vychladne!

Pred čistením konvektor vypnite, odpojte napájací kábel zo zásuvky a nechajte konvektor vychladnúť.

Povrch je možné čistiť vlhkou handričkou, vysávačom alebo mäkkou kefkou.

Nikdy neponárajte konvektor alebo napájací kábel do vody - hrozí úraz elektrickým prúdom!

Nikdy na čistenie nepoužívajte benzín, riedidlo, alebo agresívne a drsné čistiace prostriedky!

UPOZORNENIE!

Akékoľvek zásahy do vnútornej časti výrobku sú zakázané. Opravu a činnosti s tým spojené môže vykonávať len autorizované servisné stredisko.

SKLADOVANIE

- Pred uskladnením konvektor odpojte zo zásuvky a nechajte vychladnúť!
- Ak nebudete konvektor používať dlhšiu dobu, uložte ho do pôvodného obalu, alebo do fólie. Bude tak chránený pred koncentráciou prachu a nečistôt.
- Výrobok musí byť skladovaný na suchom mieste, mimo dosahu priameho slnečného svetla.
- Je výslovne zakázané skladovať prístroj vo vlhkých alebo mokrych priestoroch.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento výrobok je označený v súlade so smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Zaistením správnej likvidácie spotrebiča zabránite možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.



S týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok musí byť odovzdaný na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pre informácie o zaobchádzaní a recyklácii tohto výrobku sa obráťte na miestny úrad, kanceláriu pre likvidáciu domového odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY A SERVIS

Pri dodržaní pokynov v návode na montáž, obsluhu a údržbu výrobca zaručuje, že výrobok bude mať po celú dobu záruky vlastnosti stanovené príslušnými technickými podmienkami a normami.

Na výrobok sa poskytuje záruka 2 roky odo dňa predaja uvedenom na doklade o kúpe.

Podmienky platnosti záruky:

1. Nutné predložiť doklad o kúpe.
2. Stav a funkčnosť výrobku nie sú narušené násilnými a neodbornými zásahmi užívateľa, alebo živelnou pohromou.
3. Inštalácia a obsluha bola vykonaná podľa návodu na montáž, obsluhu a údržbu.

Záruka zaniká pri chybách spôsobených:

- Poškodením pri preprave tovaru
- Nesprávnym používaním a skladovaním
- Používanie elektrickej siete s vyšším napätím, ako je uvedené na štítku ohrievača
- Prírodnými katastrofami alebo inými okolnosťami
- Nedodržaním pokynov v návode na používanie
- V prípadoch opravy alebo pokusu o opravu zariadenia neoprávnenou osobou
- Akýmkoľvek zásahom do konštrukcie konvektora, jeho úpravou alebo zmenou.

Ak nastane počas záručnej doby porucha, ktorá nebola spôsobená užívateľom alebo živelnou pohromou, obráťte sa na autorizovaný servis, ktorý nárok na opravu overí.

Po oprávnenom nároku servisné stredisko vykoná opravu výrobku bezplatne. Servis výrobku sa vykonáva výhradne v dielni autorizovaného servisu, nie na mieste inštalácie.

UPOZORNENIE!

V prípade nepredloženia potrebných dokladov (dokladu o kúpe), poškodenia výrobku zo strany užívateľa alebo zanedbaním pokynov v návode na montáž, obsluhu a údržbu, servisné stredisko výrobok opraví len na náklady užívateľa.

UPOZORNENIE!

Akékoľvek zásahy do vnútornej časti výrobku sú zakázané. Opravu a činnosti s tým spojené môže vykonávať len autorizované servisné stredisko.

Výrobca si vyhradzuje právo na konštrukčné zmeny bez predchádzajúceho upozornenia, pokiaľ takáto zmena neovplyvňuje funkčné vlastnosti a bezpečnosť výrobku.

POŽIADAVKY NA INFORMÁCIE PRE ELEKTRICKÉ LOKÁLNE OHRIEVAČE PRIESTORU

Identifikátor modelu: ECW 100, ECW 150, ECW 200, ECW 240							
Údaj	Symbol	Hodnota 1	Hodnota 2	Hodnota 3	Hodnota 4	Údaj	Jednotka
Tepelný výkon						Spôsob prívodu tepla, iba pre elektrické akumuláčné lokálne ohrievače priestoru (vyberte jeden)	
Menovitý tepelný výkon (kW)	P _{nom}	1,0	1,5	2,0	2,4	manuálne ovládanie množstva tepla so zabudovaným termostatom	Nie
Minimálny tepelný výkon (orientačne) (kW)	P _{min}	0,50	0,75	1,0	1,2	manuálne ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty	Nie
Maximálny priebežný tepelný výkon (kW)	P _{max,C}	1,0	1,5	2,0	2,32	elektronické ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty	Nie
Vlastná spotreba elektrickej energie						tepelný výkon s pomocou ventilátora	Nie
Pri menovitom tepelnom výkone (kW)	el _{max}	0,99	1,423	1,89	2,322	Druh ovládania tepelného výkonu/izbovej teploty (vyberte jeden)	
Pri minimálnom tepelnom výkone (kW)	el _{min}	0,496	0,723	0,946	1,165	jednoúrovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty	Nie
V pohotovostnom režime (W)	el _{SB}	0,38	0,38	0,38	0,4	dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty	Nie
						s ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom	Nie
						s elektronickým ovládaním izbovej teploty	Nie
						elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač	Nie
						elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač	Áno
						Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacnásobného výberu)	
						ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti	Nie
						ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna	Áno
						s možnosťou diaľkového ovládania	Nie
						s prispôsobivým ovládaním spustenia	Nie
						s obmedzením času prevádzky	Nie
						so snímačom čiernej žiarovky	Nie
Kontaktné údaje:		ELIZ - ohrievače vody s.r.o. Technická 7, 821 04 Bratislava, Slovensko					



Před instalací a používáním výrobku si pozorně přečtěte tento návod!

Požadavky a doporučení v něm uvedené musí být dodrženy. Dodržování pravidel tohoto návodu je součástí opatření pro bezpečné používání výrobku a je jedním z podmínek pro uznání záruky.

Výrobek má mezinárodní certifikát CE a je v souladu s technickými normami podle EN.

Značka CE znamená, že výrobek splňuje všechny základní požadavky směrnic:

- o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU
- Směrnice o nízkém napětí



Dětem mladším než 3 roky se musí zabránit v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.

Děti ve věku 3 - 8 let nesmí připojit spotřebič do zásuvky, regulovat ho, čistit nebo provést údržbu.

Děti ve věku 3 - 8 let mohou používat pouze tlačítko zapnout/vypnout, a to za předpokladu, že je spotřebič nainstalován a připraven na normální provoz, pokud jsou děti pod dozorem a jsou poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou možná nebezpečí při používání výrobku.



Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let, jakož i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost poskytuje dohled nebo jejich poučila o používání výrobku. Odpovědná osoba musí zajistit, aby bylo zabráněno dětem manipulovat s tímto výrobkem!

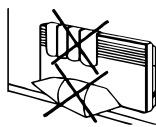


VAROVÁNÍ! Některé části tohoto výrobku mohou být velmi horké a mohou způsobit popálení. Zvláštní pozornost věnujte tehdy, pokud jsou přítomny zranitelné osoby nebo děti.



UPOZORNĚNÍ!

Je zakázáno přikrývat konvektor! Hrozí riziko přehřátí a požáru!



Neblokujte vstup a výstup vzduchu konvektoru, aby bylo zajištěno správné proudění vzduchu.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že napětí ve vaší domácnosti je stejné jako napětí uvedené na výrobním štítku výrobku. Spotřebič připojte pouze do elektrické zásuvky, která je v souladu s údaji na štítku výrobku.
- Ujistěte se, že je zařízení vypnuto před připojením do elektrické sítě.
- Konvektor je určen výhradně pro použití v interiéru a instalaci pouze do místností, které lze vytápět elektrickým vytápěním a místnost musí mít zajištěno dostatečné větrání. Použití pro jiné účely než použití v interiéru může být nebezpečné!
- Konvektor není vhodný na venkovní a komerční použití a není určen pro chov zvířat! Výrobce nenese odpovědnost za poruchy vzniklé následkem nevhodného používání.
- Nikdy nepoužívejte konvektor v místnostech, kde se používá nebo skladuje plyn, rozpouštědla, laky, lepidla a jiné vysoce hořlavé látky.
- Konvektor musí být instalován pouze ve svislé poloze na nehořlavou plochu v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů! (viz obr. 2).
- Zařízení neumísťujte do blízkosti hořlavých materiálů. Hrozí riziko požáru. Minimální vzdálenost konvektoru od hořlavých materiálů jako je nábytek, lůžkoviny, papír, oděvy, záclony a podobně, musí být nejméně 1 m!
- Minimální vzdálenost předmětů od konvektoru z přední strany by měla být 1 metr.
- Konvektor není vhodný k používání na kobercích s dlouhým vlasem a vlněných kobercích.
- Přívodní napájecí kabel udržujte mimo horké části přístroje. Zabraňte, aby se děti nebo zvířata dotýkaly nebo hrály s konvektorem.

- Nikdy se nedotýkejte ohřívače s mokřýma rukama, hrozí úraz elektrickým proudem.
- Při provozu konvektoru hrozí nebezpečí popálení, proto se konvektoru během provozu nedotýkejte! V případě pádu ze stěny nebo převrácení odpojte elektrické napájení a vyčkejte, pokud konvektor vychladne! Nedotýkejte se padlého konvektoru, hrozí popálení!
- Nedotýkejte se výrobku, který padl do vody.
- Nevkládejte prsty ani žádné jiné předměty přes mřížku konvektoru, pokud je přístroj připojen k síti - hrozí úraz elektrickým proudem, nebezpečí požáru nebo poškození přístroje.
- Nikdy nepoužívejte konvektor, pokud je poškozený přírodní elektrický kabel výrobku.
- Pokud je přírodní napájecí kabel konvektoru poškozen, konvektor přestaňte používat a obraťte se na autorizovaný servis. Smí jej vyměnit pouze výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí!
- Pokud je konvektor poškozen, nebo nefunguje, vypněte ho a nemanipulujte s ním. V případě poruchy zařízení nerozebírejte. Kontaktujte prodejce nebo centrální servisní středisko. Nikdy konvektor neopravujte sami. V opačném případě může být ohrožena bezpečnost spotřebiče.
- Nikdy nepřemísťujte a nevypínejte konvektor tažením za jeho napájecí kabel!
- Neohýbejte napájecí kabel a netahejte ho přes ostré hrany, nemísťujte ho nad varnou desku nebo otevřeným ohněm!
- Nikdy neumísťujte konvektor přímo pod nebo na elektrickou zásuvku. Horký vzduch může poškodit napájecí kabel i zásuvku.
- Napájecí kabel konvektoru neumísťujte pod koberec. Umístěte kabel tak, aby nebránil volnému pohybu osob a nikdo o něj nemohl klopýtnout.
- Neumisťujte konvektor na jiný zdroj tepla, nebo blízko jiného zdroje tepla.
- Nedoporučuje se připojovat zařízení do sítě pomocí prodlužovací šňůry. Hrozí riziko přehřátí a požáru.

- Přístroj nenechávejte zbytečně zapnutý. Pokud ho nemáte v úmyslu používat, nebo opouštíte domov, vypněte jej a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Nepoužívejte tento konvektor s programátorem, časovým spínačem, samostatným systémem na dálkové ovládání nebo s jakýmkoli jiným zařízením, které automaticky spíná ohřívač, protože existuje riziko přehřátí a nebezpečí vzniku požáru, pokud je ohřívač zakrytý nebo nesprávně umístěn.
- Nepoužívejte konvektor v prašném prostředí.
- Nejčastější příčinou přehřátí je usazení prachu nebo chmýří ve spotřebiči. Pravidelně čistěte větrací otvory a mřížku pomocí vysavače. Před čištěním nebo prováděním údržby konvektor vypněte a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Nepoužívejte tento konvektor na sušení prádla!

BALENÍ

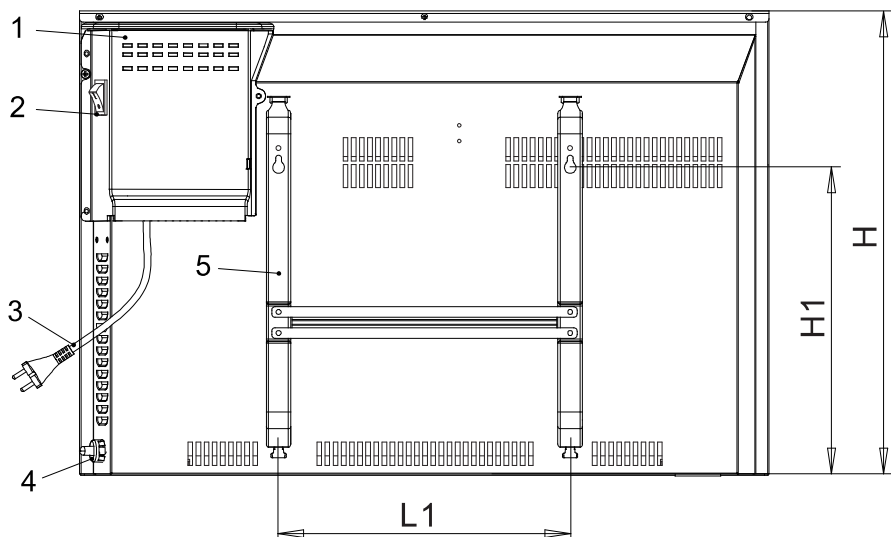
- Po rozbalení výrobku prosíme, zkontrolujte, zda je balení kompletní a zda se výrobek během přepravy nepoškodil! V případě, že zjistíte poškození nebo neúplné balení, obraťte se na autorizovaného prodejce!
- Nevyhazujte originální balení! To může být použito pro uskladnění a účely přepravy, aby se zabránilo poškození při přepravě!
- Likvidace obalových materiálů by měla být provedena odpovídajícím způsobem. Nenechávejte obalové materiály, jako jsou sáčky a sponky v dosahu dětí!

OBSAH BALENÍ

- 1 x konvektor ECW 100/ECW 150/ECW 200/ECW 240
- 1 x nožičky (sada 2 ks + šrouby)
- 1 x nástěnná konzola
- 1 x sada šroubů a hmoždinek
- 1 x návod k použití

TECHNICKÁ TABULKA

Typ:	ECW 100	ECW 150	ECW 200	ECW 240
Jmenovité napětí (V)	230 -240 ~	230 -240 ~	230 -240 ~	230 -240 ~
Frekvence	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Příkon (W)	500 /1000	750 /1500	1000 /2000	1200 /2400
Jištění (A)	10	10	10	16
Elektrické krytí	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24
Bezpečnostní pojistka	ano	ano	ano	ano
Topná plocha (m2)	4 - 14	6 - 18	8 - 22	10 - 26
Topný objem (m3)	10 - 35	15 - 45	20 - 55	25 - 65
Hmotnost (kg)	3,4	4,7	5,7	6,6
Rozměry (mm): Výška	400	400	400	400
Šířka	460	595	830	950
Hloubka	80	80	80	90
Rozměr L1	155	250	250	250
Rozměr H1	254	254	254	254

**UPOZORNĚNÍ!**

Vzdálenost 150 mm mezi podlahou a konvektorem je doporučená minimální přípustná vzdálenost. Pokud není vzdálenost dodržena, sniží to bezpečnost spotřebiče.

TECHNICKÉ ÚDAJE – POPIS

Elektrický konvektor je topné zařízení založené na principu přeměny elektrické energie na tepelnou energii a pomocí proudění teplého vzduchu vytápí místnost.

Konvektor je ve spodní části opatřen hliníkovým topným tělesem ve tvaru X. Těleso ohřívá vzduch, který pak proudí konvektorem nahoru do místnosti a vytápí ji. Studený vzduch klesá dolů, konvektor ho nasává, znovu ohřívá a vrací do místnosti. Konvektor zároveň ohřívá místnost sáláním tepla z plechu konvektoru. Elektrické konvektory zajišťují účinný a bezhlučný provoz.

Konvektory série ECW jsou nástěnné (přenosné) konvektory na vytápění místnosti s elektronickým ovládáním, týdenním časovačem a detekci otevřeného okna.

Konvektory jsou vybaveny zabudovanou elektronikou, která slouží k řízení ohřevu vzduchu a nastavování požadované teploty a časových úseků ohřevu.

Jsou vybaveny vestavěnou tepelnou pojistkou, která při přehřátí konvektor vypne a odpojí od elektrického napájení.

Elektrické konvektory lze použít jako hlavní vytápění bytů, domů, kanceláří, obchodů apod., nebo jako pomocné vytápění vedle jiného hlavního systému.

Konvektory jsou rovněž vybaveny funkcí WIFI, která umožňuje dálkové ovládání konvektoru.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Napájení: ~ 230-240 V / 50 Hz

Jištění: 10 A / 16A (podle výkonu)

Elektroinstalace jakož i napojení musí být provedeno podle platných předpisů a norem. Součástí ohřivače je pohyblivý napájecí kabel s vidlicí na 230V. Napájecí kabel připojte do zásuvky s ochranným kontaktem. Konvektor neumísťujte přímo pod, nebo nad elektrickou zásuvku.

UMÍSTĚNÍ KONVEKTORU

Konvektor má stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem Třídy 2, s elektrickým krytím proti stříkající vodě IP 24, proto je možné instalovat jej podle normy ČSN EN 60529 v základním prostředí (např. dům, byt, chata, kancelář apod.).

Jeho použití je podle ČSN 33 2000-7-701 povoleno také v koupelně v ochranné vzdálenosti Zóny 2 (Obr. 2) za předpokladu, že ovládací prvky by neměly být přístupné pro osoby používající vanu nebo sprchu. Minimální vzdálenost konvektoru od zdroje vody by neměla být menší než 1 metr a konvektor musí být namontován na zed! Ve vlhkých prostorách by měl být zdroj napájení instalován ve výšce 30 cm nad podlahou.

Tento výrobek není vhodný na venkovní použití!

UPOZORNĚNÍ! Dodržujte minimální vzdálenosti od okolních hořlavých i nehořlavých předmětů, **jinak hrozí nebezpečí požáru** - viz Obr. 2. Konvektor musí být instalován na nehořlavou plochu!

UPOZORNĚNÍ!

Konvektor je určen pro instalaci pouze do místností, které lze vytápět elektrickým vytápěním a místnost musí mít zajištěno dostatečné větrání. Nikdy ho nepoužívejte v místnostech, kde se používá nebo skladuje plyn, rozpouštědla, laky, lepidla a jiné vysoce hořlavé látky!

V blízkosti konvektoru se nesmí nacházet zápalné a hořlavé látky jako je vosk, benzin, spreje apod. Práce, při kterých mohou vznikat výbušné páry, provádějte při vypnutí konvektoru. Konvektor nesmí instalovat v prostoru, kde i přechodně hrozí takový stav (např. garáž apod.).

UPOZORNĚNÍ!

Neinstalujte konvektor na místo, kde je vysoká pravděpodobnost pohybu osob nebo věcí, které mohou svým tělesným dotykem poškodit konvektor nebo jeho ovládací prvky. Mohlo by dojít k popálení osob nebo zvířat.

Konvektor nesmí být umístěn přímo pod zásuvkou ani v její těsné blízkosti, dodržte odstup 20 cm - viz obrázek č. 6. Zásuvka musí být snadno přístupná po celou dobu používání v případě, že napájecí kabel musí být rychle odpojen!

Napájecí kabel nesmí přiléhat ke konvektoru, ani se dotýkat jeho horkých částí!



Konvektor se nesmí ničím zakrývat!

INSTALACE KONVEKTORU

Ohřívače řady ECW lze použít jako pevné nástěnné ohřívače nebo jako přenosné ohřívače na kolečkách (montážní držák a nožičky jsou součástí balení ohřívače).

Montáž na stěnu:

Při montáži na stěnu se ujistěte, že v místě, kde bude ohřívač namontován, nevedou žádné elektrické kabely, voda, plyn apod. Vyberte vhodné místo tak, aby nábytek a jiné okolní předměty nebránily správnému proudění tepla z konvektoru.

Dodržujte minimální vzdálenosti - viz. Obr. 2

- Minimálně 20 cm od stropu
- Minimálně 15 cm od podlahy
- Minimálně 20 cm od stěn nebo jiných předmětů na levé a pravé straně konvektoru.

Na zadní straně konvektoru je připevněn kovový držák, pomocí kterého konvektor umístíte na stěnu. Postup je znázorněn na obrázku 3.

1. Odpojte držák od konvektoru, připevněte jej ke zdi a vyvrtejte do zdi dva otvory o průměru 8 mm podle otvorů na držáku rozměr L1.
2. Do otvorů vložte dodané hmoždinky.
3. Připevněte držák ke stěně pomocí dodaných šroubů a ujistěte se, že je držák řádně zajištěn.

Pokud je držák pevný, zavěste konvektor na nástěnný držák - podle obrázku 4.

Nejprve zasuněte konvektor do otvorů ve spodní části výstupků držáku a zatlačte konvektor směrem dolů, aby správně dosedl. Poté připevněte horní část konvektoru k držáku a nasadte ji na výstupky držáku tak, aby výstupky pevně zaklaply na konvektor. Zajistěte konvektor proti držáku utažením šroubu na výstupku držáku.

Zajistěte, aby byly dodrženy všechny bezpečné vzdálenosti

- podle obr. 2 a zda je konvektor bezpečně upevněn.

Připojte konvektor k elektrické síti a můžete jej začít používat.

Zavěšení konvektoru na stěnu:

Pokud chcete konvektor zavěsit na zeď, postupujte podle obrázku 5. Zvedněte konvektor o 10mm nahoru tak, aby hlava šroubu byla ve větším otvoru na držáku. Poté konvektor z držáku sejmete. Chcete-li konvektory znovu připevnit k držáku, postupujte opačně.

Přenosný ohřívač na nožičkách:

Otočte konvektory spodní stranou nahoru, kde najdete dva otvory pro upevnění nožiček. Plastové nožičky připevněte ke konvektoru tak, že je zasunete do otvorů. Zatlačte, dokud neuslyšíte jemné cvaknutí zámku upevnění. Zajistěte správné umístění podle zářezů na otvoru a držáku - Obrázek 7.

Konvektor umístěte do správné pracovní polohy a vyberte vhodné místo pro jeho umístění podle bezpečnostních pokynů.

Pokud potřebujete konvektor přemístit, vypněte hlavní vypínač, odpojte napájecí kabel, nechte konvektor vychladnout a poté jej přemístěte oběma rukama. Nikdy nepřemísťujte horký konvektor, hrozí nebezpečí popálení.

UVEDENÍ DO PROVOZU

Před připojením a použitím konvektoru postupujte podle následujících pokynů:

- Konvektor opatrně vyjměte z krabice a obal si ponechte pro případné skladování.
- Zkontrolujte, zda je hlavní vypínač v poloze OFF.
- Ujistěte se, že je konvektor správně nainstalován podle montážního návodu.
- Nepoužívejte konvektor v zásuvce, která již napájí jiné výkonné spotřebiče, aby nedošlo k přetížení elektrické sítě.

Zapínání a vypínání

Zapnutí konvektoru

- Zapojte konvektor do elektrické sítě.
- Rozsviťte se kontrolka napájení a začne blikat indikátor Wi-Fi .
- Stisknutím tlačítka  zapnete konvektor.

Vypnutí konvektoru

- Podržte tlačítko  přibližně 3 sekundy.
- Konvektor se vypne a kontrolky zhasnou.

Nastavení výkonu

Konvektor nabízí dva režimy ohřevu:

- Plný výkon (HI) - maximální ohřev.
- Poloviční výkon (LO) - úspornější režim s nižším výkonem.

Změna výkonu:

- Stiskněte tlačítko  a na displeji se zobrazí aktuální režim:
- HI = plný výkon, poloviční výkon se vypne.
- LO = poloviční výkon, plný výkon je vypnutý.

Obnovení připojení Wi-Fi

Pokud potřebujete resetovat připojení Wi-Fi konvektoru:

- Podržte tlačítko  přibližně 5 sekund.
- Po resetování bude indikátor Wi-Fi blikat.
- Před připojením k síti se ujistěte, že máte v telefonu zapnuté Wi-Fi i Bluetooth.

Nastavení teploty

Teplotu můžete nastavit v rozmezí 5 až 45°C.

- Tisk .
- Pomocí tlačítek  a  nastavte požadovanou teplotu.
- Pokud do 10 sekund neprovedete žádné změny, systém nastavení automaticky uloží.

Nastavení časovače vypnutí

Časovač můžete nastavit tak, aby se automaticky vypnul na 24 hodin.

- Dvakrát stisknete tlačítko .
- Pomocí tlačítek  a  nastavte dobu, po které se konvektor vypne.
- Po aktivaci se rozsvítí indikátor časovače .

Funkce detekce otevřeného okna

Konvektor dokáže rozpoznat, že je otevřené okno teplota v místnosti rychle klesá.

Aktivace funkce:

- Podržte současně stisknutá tlačítka  a  po dobu 5 sekund.
- Na displeji se zobrazí „OP“ - funkce je povolena.
- Pokud teplota rychle klesne o 5°C nebo více, konvektor se automaticky vypne.
- Zobrazí se chybový kód „E4“ a konvektor začne pípat.
- Jedním stisknutím tlačítka off nebo delším podržením tlačítka se konvektor přepne do pohotovostního režimu.

Vypnutí funkce:

- Podržte současně stisknutá tlačítka  a  po dobu 5 sekund.
- Na displeji se zobrazí „CL“, což znamená, že funkce je deaktivována.

Zvuková signalizace

- Po stisknutí tlačítka konvektor vydá krátký zvukový signál.
- Pokud tlačítko podržíte déle, konvektor zapípá pouze jednou.

Dětská pojistka (zámek ovládacího panelu)

Aktivace dětské pojistky:

- Stiskněte a podržte současně tlačítka  a  po dobu 3 sekund.
- Ovládací panel se uzamkne a nastavení nebude možné změnit.

Vypnutí dětské pojistky:

- Stiskněte a podržte současně tlačítka  a  po dobu 3 sekund.
- Ovládací panel se odemkne.

Konfigurace připojení / Ovládání přes WIFI

Konvektor můžete ovládat přes Wi-Fi pomocí aplikace na svém chytrém telefonu nebo tabletu.

1. Chcete-li konvektor ovládat prostřednictvím Wi-Fi, musíte si do telefonu nebo tabletu stáhnout aplikaci **Tuya Smart**. Můžete tak učinit naskenováním níže uvedených QR kódů nebo vyhledáním „Tuya Smart“ v Google Play nebo Apple App Store.



Tuya Smart
Tuya Inc.



2. Stáhněte a nainstalujte aplikaci. Poté aplikaci spusťte. Pokud nemáte účet Tuya Smart, musíte si ho vytvořit kliknutím na tlačítko Zaregistrovat se.

Pokud máte účet, klikněte na tlačítko Přihlásit. Zadejte svou e-mailovou adresu a heslo a znovu klikněte na tlačítko Přihlásit.



3. V případě registrace aplikace automaticky určí vaši zemi (nastavení jazyka), ale v případě potřeby ji můžete na změnit. Na adrese musíte zadat svůj souhlas s provozní smlouvou a zásadami ochrany osobních údajů. Zadejte svou e-mailovou adresu a klikněte na tlačítko Pokračovat.



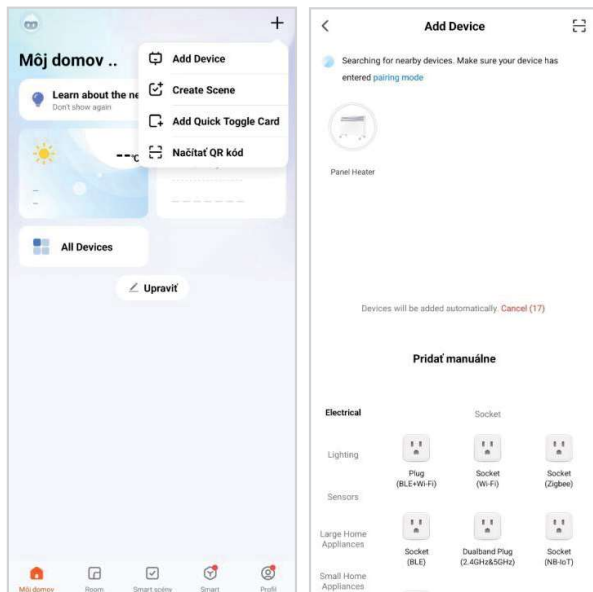
4. Na vaši e-mailovou adresu bude zaslán ověřovací kód. Zadejte toto číslo pro ověření, poté vytvořte heslo (6-20 znaků, kombinace písmen a číslic) a klikněte na tlačítko Hotovo. Po úspěšné registraci budete automaticky přihlášení do aplikace a zobrazí se domovská obrazovka a text No Devices (Žádná zařízení).



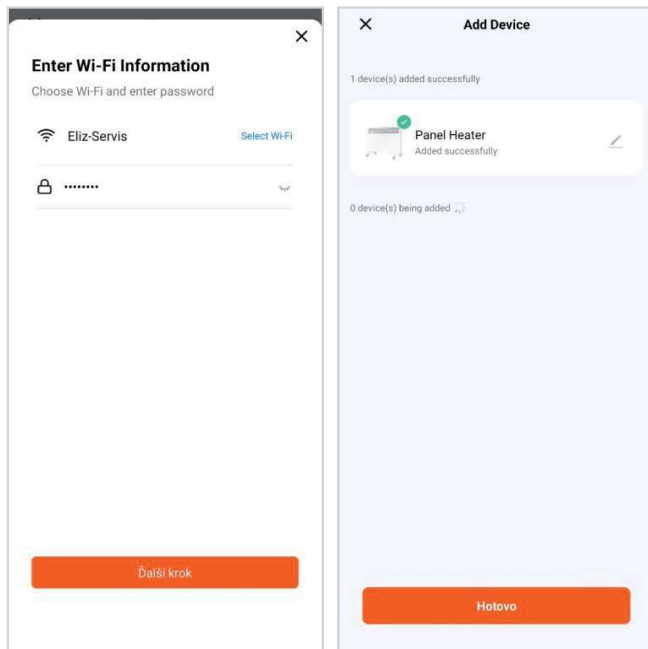
5. Pro správnou funkci aplikace musí být povoleno přesné pohovávání.

6. Konvektor musí být zapojen do elektrické sítě a zapnut pomocí síťového tlačítka (13). Konvektor se zapne a přejde do pohotovostního režimu. Poté pokračujte v aplikaci.

7. Po otevření aplikace klikněte na tlačítko + vpravo nahoře a stiskněte tlačítko „Přidat zařízení“. Pokud se zařízení náhodou nezobrazí, podržte tlačítko  na konvektoru.



8. Zařízení by se mělo automaticky vyhledat jako „Panel Heater“. Poté vás vyzve k připojení k vašemu Síť WIFI. Po zadání názvu sítě a hesla se po několika sekundách na zařízení objeví nápis „Přidáno úspěšně“.



9. Hlavní uživatelské rozhraní je znázorněno na obrázku níže.



Popis domovské obrazovky:

Low - Nízký výkon

Current Temperature 23°C - Aktuální teplota

Keeping Warm - Udržování tepla

Set Temperature - Nastavení teploty

Switch - Vypínač

Gear - režim výkonu

Countdown - Odpočítávání času

Settings - Nastavení

Switch - slouží jako tlačítko ON/OFF

Gear - přepínání výkonu, LO - poloviční výkon, HI - plný výkon

Countdown - časovač pro vypnutí topení

Settings - nastavení týdenního časovače a dětského zámku

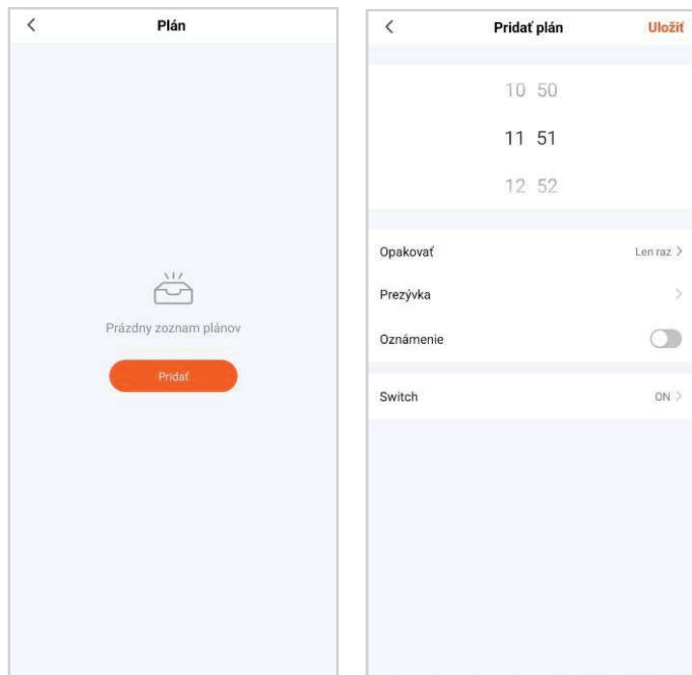
Set Temperature - pomocí tlačítek+ a - nastavte požadovanou teplotu.

Nastavení týdenního časovače:

V části „Časovač“ se zobrazí rozvrh vašich plánů vytápění. Chcete-li jej vytvořit, stiskněte tlačítko „Add“ (Přidat).

Zobrazí se kompletní nastavení časovače. V prvním kroku nastavíte čas, kdy má být zahájeno nebo ukončeno vytápění. V možnosti „opakovat“ nastavíte dny v týdnu, kdy chcete časovač opakovat. „Přezdívká“ zde si jej můžete pojmenovat. V možnosti „oznámení“ můžete povolit funkci zaslání oznámení při zapnutí časovače. V možnosti „Switch“ (Zapnout) nastavíte, zda se má konvektor zapnout nebo vypnout. Celé to potvrdíte tlačítkem „uložit“ vpravo nahoře.

Nastavený časovač se zobrazí v seznamu plánů. V případě potřeby jich můžete nastavit několik pomocí tlačítka „Přidat“. Pokud chcete plán odstranit, stačí na něj kliknout a podržet, v dialogovém okně se zobrazí dotaz, zda jej chcete odstranit, a pro odstranění stačí kliknout na tlačítko „Potvrdit“.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Doporučuje se běžné čištění povrchu. Čištění by se mělo provádět pravidelně, aby se na konvektoru nehromadil prach.

Konvektor lze čistit pouze vypnutý a vychladlý!

Před čištěním konvektor vypněte, odpojte napájecí kabel ze zásuvky a nechte konvektor vychladnout.

Povrch lze čistit vlhkým hadříkem, vysavačem nebo měkkým kartáčem.

Konvektor ani napájecí kabel nikdy neponořujte do vody - hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

K čištění nikdy nepoužívejte benzín, ředidlo ani agresivní a drsné čisticí prostředky!

UPOZORNĚNÍ!

Jakýkoli zásah do vnitřku výrobku je zakázán. Opravy a související činnosti smí provádět pouze autorizované servisní středisko.

SKLADOVÁNÍ

- Před uložením konvektor odpojte ze zásuvky a nechte jej vychladnout!
- Pokud konvektor nebudete delší dobu používat, uložte jej do původního obalu nebo do fólie. Tím ho ochráníte před koncentrací prachu a nečistot.
- Výrobek musí být skladován na suchém místě, mimo dosah přímého slunečního záření.
- Je výslovně zakázáno skladovat přístroj ve vlhkých nebo mokřých prostorách.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Tento výrobek je označen v souladu se směrnici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Zajištěním správné likvidace spotřebiče předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



S tímto výrobkem se nesmí nakládat jako s odpadem z domácnosti. Výrobek musí být odevzdán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informace o nakládání s tímto výrobkem a jeho recyklaci získáte na místním úřadě, v kanceláři pro likvidaci domovního odpadu.

ZÁRUKA A SERVIS

Při dodržení pokynů uvedených v návodu k montáži, provozu a údržbě výrobce zaručuje, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti uvedené v příslušných technických podmínkách a normách.

Na výrobek se vztahuje záruka 2 roky od data prodeje uvedeného na dokladu o koupi.

Záruční podmínky:

1. Vyžaduje se doklad o koupi.
2. Stav a funkčnost výrobku nejsou narušeny násilnými a neodbornými zásahy uživatele nebo přírodní katastrofou.
3. Instalace a provoz byly provedeny v souladu s návodem k instalaci, provozu a údržbě.

Záruka se nevztahuje na závady způsobené:

- Poškození při přepravě zboží
- Nesprávné použití a skladování
- Používání elektrické sítě s vyšším napětím, než je napětí je uvedeno na štítku ohříváče
- Přírodní katastrofy nebo jiné okolnosti
- Nedodržení pokynů v návodu k použití
- V případě opravy nebo pokusu o opravu zařízení neoprávněnou osobou.
- Jakékoli zásahy do konstrukce konvektoru, jeho úpravy nebo změny.

Pokud během záruční doby dojde k poruše, která nebyla způsobena uživatelem nebo přírodní katastrofou, obraťte se na autorizované servisní středisko, které ověří nárok na opravu.

Po oprávněné reklamaci servisní středisko výrobek bezplatně opraví. Servis výrobku se provádí pouze v autorizovaném středisku, nikoli v místě instalace.

UPOZORNĚNÍ!

V případě nepředložení potřebných dokladů (doklad o koupi), poškození výrobku uživatelem nebo zanedbání pokynů v návodu k instalaci, obsluze a údržbě provede servisní středisko opravu výrobku pouze na náklady uživatele.

UPOZORNĚNÍ!

Jakýkoli zásah do vnitřku výrobku je zakázán. Opravy a související činnosti smí provádět pouze autorizované servisní středisko.

Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny konstrukce bez předchozího upozornění, pokud tato změna neovlivní funkční vlastnosti a bezpečnost výrobku.

POŽADAVKY NA INFORMACE PRO ELEKTRICKÉ LOKÁLNÍ OHŘÍVAČE PROSTORU

Identifikátor modelu: ECW 100, ECW 150, ECW 200							
Údaj	Symbol	Hodnota 1	Hodnota 2	Hodnota 3	Hodnota 4	Údaj	Jednotka
Tepelný výkon						Způsob přívodu tepla, pouze pro elektrické akumulací lokální topidla prostoru (vyberte jeden)	
Jmenovitý tepelný výkon (kW)	P _{nom}	1,0	1,5	2,0	2,4	ruční řízení akumulace tepla s integrovaným termostatem	Ne
Minimální tepelný výkon (orientační) (kW)	P _{min}	0,50	0,75	1,0	1,2	ruční řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	Ne
Maximální trvalý tepelný výkon (kW)	P _{max,C}	1,0	1,5	2,0	2,32	elektronické řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	Ne
Spotřeba pomocné elektrické energie						výdej tepla s ventilátorem	Ne
Při jmenovitém tepelném výkonu (kW)	e _{lmax}	0,99	1,423	1,89	2,322	Typ výdeje tepla / regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)	
Při minimálním tepelném výkonu (kW)	e _{lmin}	0,496	0,723	0,946	1,165	jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti	Ne
V pohotovostním režimu (W)	e _{lSB}	0,38	0,38	0,38	0,4	dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti	Ne
						s mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	Ne
						s elektronickou regulací teploty v místnosti	Ne
						s elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem	Ne
						s elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem	Ano
						Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)	
						regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob	Ne
						regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	Ano
						s dálkovým ovládáním	Ne
						s adaptivně řízeným spouštěním	Ne
						s omezením doby činnosti	Ne
						s černým kulovým čidlem	Ne
Kontaktní údaje:		ELÍZ - ohřeváče vody s.r.o. Technická 7, 821 04 Bratislava, Slovensko					



Read this instruction manual carefully before installing and using the product

It is necessary to follow the requirements and recommendations set out herein. Compliance with the rules of this instruction manual is part of the measures for the safe use of the convector heater, as well as one of the conditions for warranty recognition.

The product has an international CE marking and complies with technical standards according to EN.

CE marking indicates that the product meets certain fundamental requirements:

- Electromagnetic Compatibility Directive
- Low Voltage Directive



Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.



This appliance may be used by children aged 8 or over and by people who have reduced physical, sensory or mental abilities or inadequate experience and/or knowledge provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting dangers. The responsible person must ensure that children are prevented from handling this product!

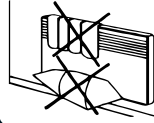


CAUTION! Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.



WARNING!

Never cover the heater! There is a risk of overheating and fire!



Do not block the air inlet and outlet to ensure proper air circulation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

- Before connecting the appliance, make sure that the voltage in your household is the same as the voltage indicated on the rating label of the product. Connect the appliance only to a single-phase power socket that complies with the information on the product identification plate.
- Make sure the appliance is switched off before connecting it to the power supply.
- The convector is intended exclusively for indoor use and installation only in rooms that can be heated with electric heating. The room must have sufficient ventilation. Use for purposes other than indoor use can be dangerous!
- The convector heater is not suitable for outdoor and commercial use and is not intended for animal breeding! The manufacturer shall not be liable for malfunctions resulting from improper use.
- Never use the convector heater in rooms where gas, solvents, varnishes, adhesives, and other highly flammable substances are used or stored.
- Always install the convector in an upright position on a non-flammable surface at a sufficient distance from combustible materials! (see fig. 2).
- Do not place the appliance near combustible materials. There is a risk of fire. The minimum distance between the convector and combustible materials such as furniture, bedding, paper, clothing, curtains, and the like must be at least 1 m!
- The minimum distance between the objects and the convector from the front side should be 1 m.
- The convector heater is not suitable for use on deep pile carpets and woolen carpets.

- Keep the power cord away from hot parts of the appliance. Do not allow children or animals to touch or play with the convector heater.
- There is a risk of burns during the operation of the convector, so do not touch the convector during operation! In case of falling from the wall or tipping over, disconnect the power supply and wait until the convector cools down!
- Do not touch the convector that has fallen. There is a risk of burns!
- Never touch the heater with wet or damp hands. There is a risk of electric shock.
- Do not touch an appliance that has fallen into the water.
- Do not insert your fingers or any other objects through the heater grid when the appliance is connected to the power supply - there is a risk of electric shock, fire, or damage to the appliance.
- Never use the convector heater if the power cord is damaged.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the technical service center, or a qualified person to avoid all risks!
- Never move or turn off the convector by pulling the power cord!
- Do not bend the power cord or pull it over sharp edges. Do not place it above another heating source or an open fire!
- Do not place the power cord of the convector under the carpet. Place the convector power cord so that it does not impede the free movement of people and no one trips over it.
- If the convector is damaged or does not work, turn it off and do not use it. In the event of a fault, do not disassemble the product. Contact your dealer or central service center. Never repair the convector yourself otherwise the safety of the appliance may be endangered.
- Never place the heater directly below a power socket. Hot air can damage both the power cord and the power socket.
- Do not place the heater on the top or near another heating source.
- Do not leave the appliance plugged in or turned on when not in use. If you do not intend to use it or you leave home, turn it off and unplug the power cord.
- Do not use this heater with a programming unit, timer, stand-alone remote control system, or any other device that automatically switches on the heater, as there is a risk of overheating and a risk of fire if the heater is covered or incorrectly positioned.
- Do not use the heater in a dusty environment.
- The most common cause of overheating is the accumulation of dust or fluff inside the appliance. Clean the air vents regularly with a vacuum cleaner. Before cleaning or performing maintenance, turn off the heater and unplug the power cord.
- It is not recommended to connect the appliance to the power supply using an extension cord. There is a risk of overheating and fire.
- Never use the heater to dry laundry.

PACKAGING

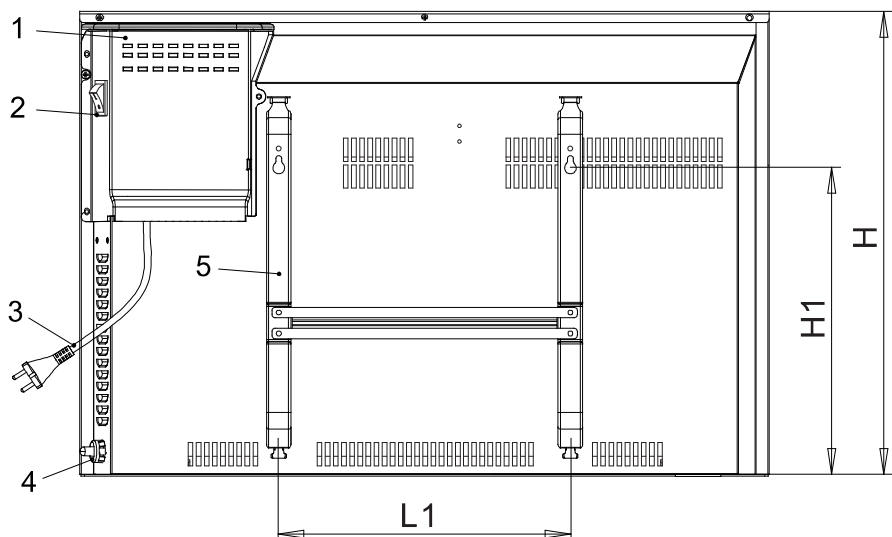
- After unpacking the product, please check that the package is complete and that the product has not been damaged during transport! If you find any damage or the package is not complete, contact an authorized dealer!
- Do not throw away the original packaging! It can be used for storage and transport to prevent damage during transport!
- Disposal of packaging materials should be done accordingly. Keep packaging materials such as bags and staples out of the reach of children!

PACKAGE CONTENTS

- 1 x convector ECW 100/ECW 150/ECW 200/ECW 240
- 1 x feet (set of 2 + screws)
- 1 x wall bracket
- 1 x set of screws and dowels
- 1 x instruction manual

SPECIFICATIONS

Type:	ECW 100	ECW 150	ECW 200	ECW 240
Nominal voltage (V)	230 -240 ~	230 -240 ~	230 -240 ~	230 -240 ~
Frequency	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Power consumption (W)	500/1000	750/1500	1000/2000	1200/2400
Protection (A)	10	10	10	16
Electrical protection	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24
Safety fuse	yes	yes	yes	yes
Heating surface area (m ²)	4 - 14	6 - 18	8 - 22	10 - 26
Heating volume (m ³)	10 - 35	15 - 45	20 - 55	25 - 65
Product weight (kg)	3,4	4,7	5,7	6,5
Dimensions (mm): Product height	400	400	400	400
Product width	460	595	830	950
Product depth	80	80	80	80
Dimension L1	155	250	250	250
Dimension H1	254	254	254	254



WARNING!

The minimum recommended distance between the floor and the convector is 150 mm. Keep the minimum recommended distance, otherwise, the safety of the appliance may be **reduced**.

SPECIFICATIONS - DESCRIPTION

An electric convector is a heating appliance based on converting electrical energy to heat. It heats the room with the help of warm airflow.

At the bottom of the appliance, there is an X-shaped aluminum heating element. The heating element heats the air. Then the air flows up through the convector into the room and heats it. Cold air descends, the convector sucks the cold air in, reheats it, and returns it to the room. At the same time, the convector heats the room by radiating heat from the convector plate. Electric convectors ensure efficient and noiseless operation.

Convectors of the ECW series are wall-mounted (portable) convectors for heating rooms with electronic control, a week timer, and open window detection.

Convectors are equipped with built-in electronics to control air heating and set the desired temperature and heating time periods.

They are equipped with a built-in thermal fuse, which turns off the convector heater in case of overheating and disconnects the convector from the power supply.

Electric convector heaters can be used for the main heating of apartments, houses, offices, shops, etc., or as additional heating besides another main system.

Convectors are also equipped with a WIFI function that allows for remote control of the convector.

ELECTRICAL CONNECTION

Nominal power supply: ~ 230 - 240 V / 50 Hz

Protection: 10 A / 16 A (depending on power)

The electrical installation, as well as the power supply, must be carried out under the applicable regulations and standards. The heater includes a movable power cord with a 230 V plug. Plug the power cord into a socket with ground contact. Do not place the heater directly below or above a power socket

CONVECTOR HEATER LOCATION

The convector has protection against electric shock Class 2, with electrical protection against water spray IP 24. Therefore it is possible, according to STN EN 60529 standard, to install a convector in a basic environment (e.g. house, apartment, cottage, office, etc.).

According to the standard STN 33 2000-7-701, the use of the convector is also allowed in the bathroom, within the protective distance of Zone 2 (Fig. 1), provided that the control elements should not be accessible to persons using the bathtub or shower. The minimum distance between the convector and the water source should not be less than 1 meter, and the convector must be mounted on the wall! In wet areas, the power source should be installed at a height of 30 cm above the floor.

This product is not suitable for outdoor use.

WARNING!

Keep the minimum distances from surrounding flammable and non-flammable objects. Otherwise, there is a risk of fire - see Fig. 2. Always install the convector on a non-flammable surface!

WARNING!

The convector is intended for installation only in rooms that can be heated with electric heating. The room must have sufficient ventilation. Never use the convector heater in rooms where gas, solvents, varnishes, adhesives, and other highly flammable substances are used or stored. Never use or install the convector near combustible or explosive substances such as wax, gasoline, sprays, etc.

Perform work that may generate explosive vapors with the convector turned off. Avoid installing the convector in a space where there is a temporary risk of such a situation (e.g. garage, etc.).

WARNING!

Do not install the convector in a place with a high probability of movement of people or things that can damage the convector or its control elements with their physical contact. There is a risk of people and animals sustaining a burn.

The convector must not be placed directly below or in the vicinity of the socket. Keep a distance of 20 cm (see Fig. 6). The electric socket must be easily accessible during the entire period of use to quickly disconnect the power cord!

Ensure the power cord does not touch the convector or its hot parts!



Do not cover the convector heater with anything!

CONVECTOR INSTALLATION

The ECW series can be used as a fixed wall-mounted heater or as a portable heater on wheeled feet (mounting bracket and feet are included in the heater package).

Wall mounting:

When mounting on the wall, make sure that there are no electrical cables, water, gas, etc. running where the heater will be mounted. Select a suitable location so that furniture and other surrounding objects do not obstruct the proper flow of heat from the convector.

Observe the minimum distances - see. Fig. 2

- Minimum 20 cm from the ceiling
- Minimum 15 cm from the floor
- A minimum of 20 cms from walls or other objects on the left and right side of the convector.

A metal support bracket is attached to the back of the convector, which you use to place the convector on the wall. The procedure is shown in Figure 3.

1. Disconnect the bracket from the convector, attach it to the wall and drill two 8 mm diameter holes in the wall according to the holes on the bracket dimension L1).
2. Insert the supplied dowels into the holes.
3. Attach the bracket to the wall using the screws provided and make sure that the bracket is properly secured

If the bracket is fixed, hang the convector on the wall bracket - as shown in Figure 4.

First, slide the convector through the holes in the bottom of the bracket tabs and push the convector downward so that it seats properly. Next, attach the top of the convector to the bracket and slide it onto the bracket tabs so that the tabs snap firmly onto the convector. Secure the convector against the bracket by tightening the screw on the bracket tab.

Ensure that all safe distances are maintained - according to Fig. 2 and that the convector is securely fastened.

Connect the convector to the mains and you can start using it.

Hanging the convector from the wall:

If you want to hang the convector from the wall, follow the procedure shown in Figure 5. Lift the convector upwards by 10 mm so that the screw head is in the larger hole on the bracket. Then remove the convector from the bracket. To reattach the convectors to the bracket follow the reverse procedure.

Portable heater on legs:

Turn the convectors bottom side up, where you will find two holes for attaching the feet. Attach the plastic feet to the convector by sliding them into the holes. Push until you hear a soft click of the attachment lock. Ensure correct positioning according to the notches on the hole and retainer - Figure 7.

Place the convector in the correct working position and select a suitable place to place it according to the safety instructions.

If you need to move the convector, turn off the main switch, unplug the power cord, let the convector cool down and then move it with both hands. Never move a hot convector, there is a risk of burns.

COMMISSIONING

Preparation before use

Follow these steps before connecting and using the convector:

- Carefully remove the convector from the box and keep the packaging for possible storage.
- Check that the main switch is in the OFF position.
- Make sure the convector is installed correctly according to the installation instructions.
- Do not use the convector in a socket that already supplies other powerful appliances to avoid overloading the mains.

Switching on and off

Switching on the convector

- Plug the convector into the mains.
- The power light comes on and the Wi-Fi  indicator starts flashing.
- Press the  button to switch on the convector.

Switching off the convector

- Hold the  button for approximately 3 seconds. The convector switches off and the indicator lights go out.

Power settings

The convector offers two heating modes:

- Full power (HI) - maximum heating.
- Half power (LO) - more economical mode with lower power.

Power change:

- Press the  button and the display will show the current mode:
- HI = full power, half power will shut off.
- LO = half power, full power is switched off.

Reset Wi-Fi connection

If you need to reset the Wi-Fi connection of the convector:

- Hold the  button for approximately 5 seconds.
- After resetting, the Wi-Fi indicator will flash.
- Before connecting to a network, make sure you have both Wi-Fi and Bluetooth turned on on your phone.

Temperature setting

You can set the temperature between 5 and 45°C.

- Press .
- Use the  and  buttons to set the desired temperature.
- If you do not make any changes within 10 seconds, the system will automatically save the settings.

Off timer setting

You can set the timer to automatically shut off to 24 hours.

- Press the  button twice.
- Use the  and  buttons to set the time after which the convector switches off.
- When activated, the  timer indicator will light.

Open window detection function

The convector can detect when a window is open and the room temperature drops quickly.

Activating the function:

- Hold down the button and the  a  button at the same time for 5 seconds.
- The display shows „OP“ - the function is enabled.
- If the temperature drops quickly by 5°C or more, the convector will switch off automatically.
- The error code „E4“ is displayed and the convector starts beeping.
- One press of the **off** button or a longer hold of the button will put the convector into standby mode.

Switching off the function:

- Hold down the  button and the  a  button at the same time for 5 seconds.
- The display will show „CL“, indicating that the function is deactivated.

Sound signalling

- The convector emits a short beep when the button is pressed.
- If you hold the button longer, the convector will beep only once.

Child lock (control panel lock)

Activation of the child lock:

- Press and hold  and  simultaneously for 3 seconds.
- The control panel will lock and you will not be able to change the settings.

Turning off the child safety switch:

- Press and hold  and  simultaneously for 3 seconds.
- The control panel will unlock.

Connection configuration / Control via WiFi

Convector can be controlled via an app on your smart phone or tablet.

1. To operate the convector via WiFi, you need to download the **Tuya Smart** app on your phone or tablet. You can do this by scanning the QR codes below or by searching for „Tuya Smart“ in Google Play or the Apple App Store.

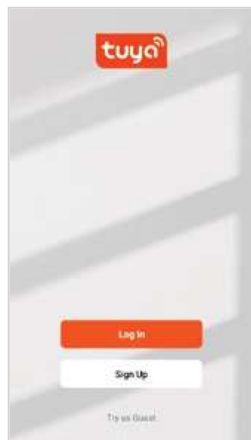


Tuya Smart
Tuya Inc.

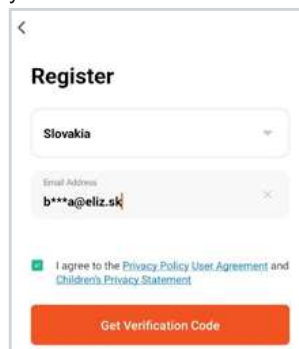


2. Download and install the app. Then launch the app. If you don't have a Tuya Smart account, you'll need to create one by clicking Sign Up.

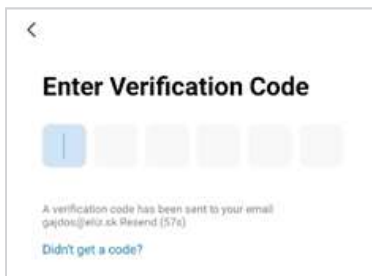
If you have an account, click the Login button. Enter your email address and password and click the Log In button again.



3. In case of registration, the application automatically determines your country (language setting), but you can change it if necessary. You must enter your consent to the Operating Agreement and Privacy Policy. Enter your email address and click Continue.



4. A verification code will be sent to your email address. Enter this number for verification, then create a password (6-20 characters, a combination of letters and numbers) and click Done. After successful registration, you will be automatically logged into the application and will see the home screen and the text No Devices.



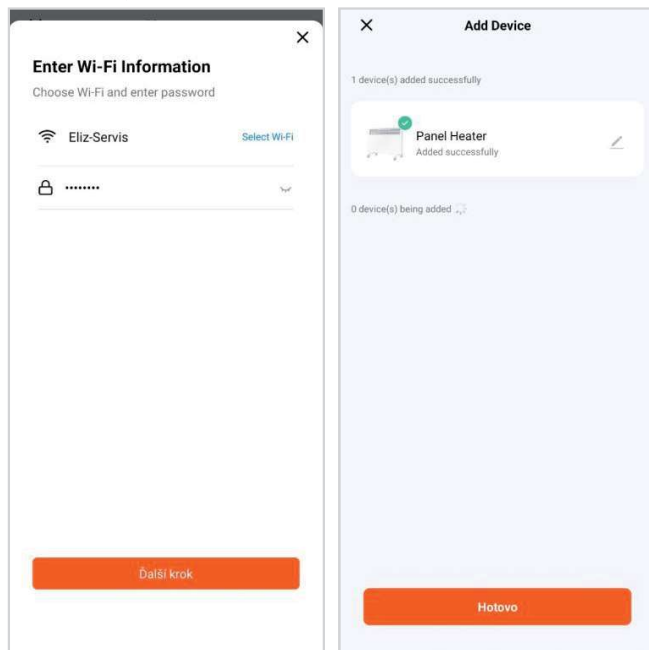
5. Exact GPS location must be enabled for the application to work properly.

6. The convector must be plugged into the mains and switched on using the mains button (13). The convector switches on and enters standby mode. Then continue with the application.

7. Once the app is open, click on the + button on the top right and press „Add device“. If by chance the device is not displayed, hold down the  button on the convector.



8. The device should automatically search as „Panel Heater“. It will then prompt you to connect to your WIFI network. After entering the network name and password, after a few seconds the device will add „Added successfully



9. The main user interface is shown in the figure below.



Switch - serves as ON/OFF button

Gear - power switching, LO - half power, HI - full power

Countdown - timer for switching off the heating

Settings - Weekly timer and child lock settings

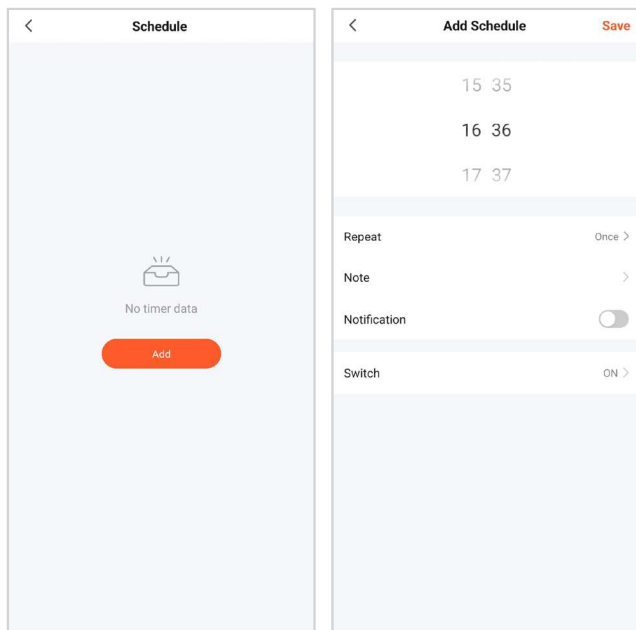
Set Temperature - use + and - buttons to set the desired temperature

Setting the weekly timer:

In the „Timer“ section, you will see a schedule of your heating plans. To create one, press „Add“.

You will see the complete timer settings. In the first step you set the time when the heating should start or end. In the „repeat“ option you set the days of the week when you want to repeat the timer. „Nickname“ here you can name it. In the „notification“ option you can enable the function to send a notification when the timer is switched on. In the „Switch“ option you set whether you want the convector to switch on or off. Confirm the whole thing with the button „save“ in the top right.

You will see the timer set in the list of plans. If necessary, you can set up several of them with the „Add“ button. If you want to delete a schedule, just click and hold on the schedule and the dialog will ask you if you want to delete it and just click „Confirm“ to delete it.



CLEANING AND MAINTENANCE

Routine surface cleaning is recommended. Cleaning should be carried out regularly so that dust does not accumulate on the convector.

The convector can only be cleaned when switched off and when it has cooled down!

Before cleaning, switch off the convector, unplug the power cord from the socket and let the convector cool down.

The surface can be cleaned with a damp cloth, vacuum cleaner or soft brush.

Never immerse the convector or the power cord in water - risk of electric shock!

Never use gasoline, thinner, or aggressive and harsh cleaning agents for cleaning!

WARNING!

Any intervention in the interior part of the product is prohibited. Only an authorized service center shall be entitled to perform repairs and associated activities.

STORAGE

- Before storing the convector, unplug it and let it cool down!
- If you do not plan to use the convector for a long time, store it in its original packaging or foil. It protects the convector from the concentration of dust and dirt.
- The product must be stored in a dry place, out of direct sunlight.
- It is strictly forbidden to store the device in humid or wet areas.

ENVIRONMENT

This product is labeled under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.



This product must not be treated as household waste. The product must be handed over to the applicable collection point for recycling the electrical and electronic equipment. For more detailed information about the treatment and recycling of this product, please contact your local authority, the household waste disposal office, or the store where you purchased the product.

TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY AND SERVICE

By following the Installation, Operation, and Maintenance Manual, the manufacturer guarantees that the product will have the properties specified by the relevant technical conditions and standards throughout the warranty period.

The warranty period for the product is 2 years of the date the item is sold, as stated on the proof of purchase.

Warranty conditions:

1. Proof of purchase is required.
2. The condition and functionality of the product are not disturbed by violent and unprofessional interventions of the user or a natural disaster.
3. Installation and operation have been performed according to the Installation, Operation, and Maintenance Manual.

The warranty expires in the following cases:

- Damage to the product during transport of goods
- Improper use and storage
- Using an electrical network with a higher voltage than indicated on the heater plate
- Natural disasters or other circumstances
- Failure to follow the instructions
- In case of repair or attempt to repair the appliance by an unauthorized person
- Any intervention in the construction of the convector, its modification, or change.

If a malfunction that was not caused by the user or a natural disaster occurs during the warranty period, please contact an authorized service center to verify your claim for repair.

After a legitimate claim, the service center will repair the product free of charge. Product servicing is carried out exclusively at an authorized service center, not at the installation site.

WARNING!

In case of failure to submit the necessary documents (proof of purchase), damage to the product by the user, or failure to follow the instructions specified in the Installation, Operation, and Maintenance Manual, the service center will repair the product only at the user's expense.

WARNING!

Any intervention in the interior part of the product is prohibited. Only an authorized service center shall be entitled to perform repairs and associated activities. The manufacturer reserves the right to make design changes without prior notice, as long as such change does not affect the functional properties and safety of the product.

INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS

Model identifier: ECW 100, ECW 150, ECW 200, ECW 240							
Item	Symbol	Value 1	Value 2	Value 3	Value 4	Data	Unit
Heat output						Type of heat output, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output (kW)	P _{nom}	1,0	1,5	2,0	2,4	manual heat charge control with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative) (kW)	P _{min}	0,50	0,75	1,0	1,2	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output (kW)	P _{max,C}	1,0	1,5	2,0	2,32	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Self-consumption of electricity						fan-assisted heat output	No
At nominal heat output (kW)	el max	0,99	1,423	1,89	2,322	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output (kW)	el min	0,496	0,723	0,946	1,165	single-stage heat output without room temperature control	No
In standby mode (W)	el SB	0,38	0,38	0,38	0,4	two or more manual stages without room temperature control	No
						with mechanic thermostat room temperature control	No
						with electronic room temperature control	No
						electronic room temperature control plus a day timer	No
						electronic room temperature control plus week timer	Yes
						Other control options (multiple selections possible)	
						room temperature control with presence detection	No
						room temperature control with open window detection	Yes
						with distance control option	No
						with adaptive start control	No
						with working time limitation	No
						with black bulb sensor	No
Contact details:	ELĽZ - ohrievače vody s.r.o. Technická 7, 821 04 Bratislava, Slovensko						



Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren und verwenden!

Die darin enthaltenen Anforderungen und Empfehlungen sind zu beachten. Die Einhaltung der Regeln dieses Handbuchs ist Teil der Maßnahme zur sicheren Verwendung des Konvektors und eine der Bedingungen für die Anerkennung der Garantie.

Das Produkt verfügt über ein internationales CE-Zertifikat und entspricht den technischen Normen nach EN.

Das CE-Zeichen bedeutet, dass das Produkt alle grundlegenden Anforderungen erfüllt:

- Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit
- Richtlinien für Niederspannung



Kindern unter 3 Jahren ist der Zugang zum Gerät nur unter ständiger Aufsicht zu verwehren.

Kinder im Alter von 3-8 Jahren dürfen das Gerät nicht an die Steckdose anschließen, regulieren, reinigen oder warten.

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen den Ein-/Ausschalter nur verwenden, wenn das Gerät installiert und für den normalen Betrieb bereit ist, vorausgesetzt, dass die Kinder beaufsichtigt und in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die möglichen Gefahren bei der Verwendung des Produkts verstehen.



Dieses Produkt kann von Kindern über 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie von einer Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Produkts eingewiesen werden für ihre Sicherheit verantwortlich. Die verantwortliche Person muss sicherstellen, dass Kinder am Umgang mit diesem Produkt gehindert werden!



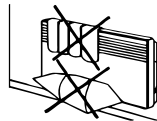
WARNUNG!

Einige Teile dieses Produkts können während des Gebrauchs sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn schutzbedürftige Personen oder Kinder anwesend sind.



ZUR BEACHTUNG!

Das Abdecken des Konvektors ist verboten! Es besteht Überhitzungs- und Brandgefahr!



Blockieren Sie nicht den Lufteinlass und -auslass des Konvektors, um eine ordnungsgemäße Luftzirkulation zu gewährleisten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Spannung in Ihrem Haushalt mit der auf dem Produktetikett angegebenen Spannung übereinstimmt. Schließen Sie das Gerät nur an eine einphasige Steckdose an, die den Angaben auf dem Produktetikett entspricht.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- Der Konvektor ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen bestimmt und darf nur in elektrisch beheizbaren Räumen aufgestellt werden und der Raum muss über eine ausreichende Belüftung verfügen. Die Verwendung für andere Zwecke als die Verwendung in Innenräumen kann gefährlich sein!
- Der Konvektor ist nicht für den Außen- und gewerblichen Einsatz geeignet und nicht für die Tierhaltung bestimmt! Der Hersteller haftet nicht für Fehlfunktionen, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.
- Verwenden Sie den Konvektor niemals in Räumen, in denen mit Gas, Lösungsmitteln, Lacken, Klebstoffen und anderen leicht entzündlichen Stoffen gearbeitet oder gelagert wird.
- Der Konvektor darf nur senkrecht auf einer nicht brennbaren Unterlage mit ausreichendem Abstand zu brennbaren Materialien montiert werden! (siehe Abb. 2).

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien auf. Es besteht Brandgefahr. Der Mindestabstand des Konvektors zu brennbaren Materialien wie Möbeln, Bettzeug, Papier, Kleidung, Gardinen usw. muss mindestens 1 m betragen!
- Der Mindestabstand von Gegenständen vom Konvektor von der Vorderseite sollte 1 Meter betragen.
- Der Konvektor ist nicht für den Einsatz auf langflorigen Teppichen und Wollteppichen geeignet.
- Halten Sie das Versorgungskabel von heißen Geräteteilen fern. Verhindern Sie, dass Kinder oder Tiere den Konvektor berühren oder damit spielen
- Beim Betrieb des Konvektors besteht Verbrennungsgefahr, deshalb den Konvektor während des Betriebs nicht berühren! Bei Sturz von der Wand oder Umkippen die Stromversorgung unterbrechen und warten, bis der Konvektor abgekühlt ist! Berühren Sie den heruntergefallenen Konvektor nicht, es besteht Verbrennungsgefahr!
- Berühren Sie den Konvektor niemals mit feuchten oder nassen Händen, es besteht Stromschlaggefahr.
- Berühren Sie das Produkt nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Stecken Sie nicht Ihre Finger oder andere Gegenstände durch das Heizgitter, wenn das Gerät mit dem Netzwerk verbunden ist – es besteht die Gefahr eines Stromschlags, Brandgefahr oder einer Beschädigung des Geräts.
- Verwenden Sie den Konvektor niemals, wenn das Stromkabel des Produkts beschädigt ist.
- Wenn das Netzkabel des Produkts beschädigt ist, darf es zur Vermeidung von Gefahren nur vom Hersteller, Service oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden!
- Den Konvektor niemals durch Ziehen am Netzkabel bewegen oder ausschalten!
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und ziehen Sie es nicht über scharfe Kanten, legen Sie es nicht über ein Kochfeld oder offenes Feuer!
- Verlegen Sie das Netzkabel des Konvektors nicht unter dem Teppich. Verlegen Sie das Kabel so, dass es die freie Bewegung von Personen nicht behindert und niemand darüber stolpert.
- Wenn der Konvektor beschädigt ist oder nicht funktioniert, schalten Sie ihn aus und manipulieren Sie ihn nicht. Im Falle einer Fehlfunktion zerlegen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder die zentrale Servicestelle. Reparieren Sie den Konvektor niemals selbst, da sonst die Sicherheit des Geräts beeinträchtigt werden kann.
- Stellen Sie den Konvektor niemals direkt unter eine Steckdose. Heiße Luft kann sowohl das Netzkabel als auch die Steckdose beschädigen.
- Stellen Sie den Konvektor nicht auf eine andere Wärmequelle oder in die Nähe einer anderen Wärmequelle.
- Lassen Sie das Gerät nicht unnötig eingeschaltet. Wenn Sie es nicht verwenden möchten oder das Haus verlassen, schalten Sie es aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht mit einem Programmierer, Timer, eigenständigen Fernbedienungssystem oder einem anderen Gerät, das das Heizgerät automatisch einschaltet, da Überhitzungs- und Brandgefahr besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder verlegt wird.
- Verwenden Sie den Konvektor nicht in staubiger Umgebung.
- Die häufigste Ursache für Überhitzung ist die Ansammlung von Staub oder Flusen im Gerät. Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen und das Gitter regelmäßig mit einem Staubsauger. Schalten Sie vor der Reinigung oder Wartung den Konvektor aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Es wird nicht empfohlen, das Gerät über ein Verlängerungskabel mit dem Netzwerk zu verbinden. Es besteht Überhitzungs- und Brandgefahr.
- Verwenden Sie den Konvektor nicht zum Trocknen von Kleidung!

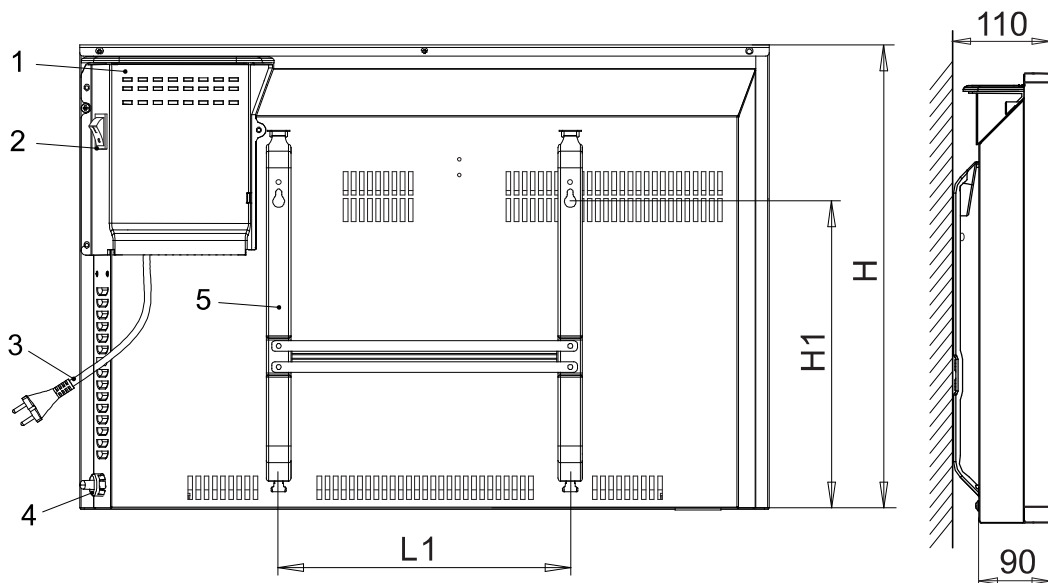
VERPACKUNG

- Bitte prüfen Sie nach dem Auspacken des Produktes, ob die Verpackung vollständig ist und ob das Produkt beim Transport nicht beschädigt wurde! Wenn Sie Beschädigungen oder eine unvollständige Verpackung entdecken, wenden Sie sich an einen autorisierten Händler!
- Werfen Sie die Originalverpackung nicht weg! Dies kann für Lager- und Versandzwecke verwendet werden, um Transportschäden zu vermeiden!
- Verpackungsmaterialien sind entsprechend zu entsorgen. Lassen Sie Verpackungsmaterialien wie Tüten und Büroklammern nicht in Reichweite von Kindern!

Typ:	ECW 100	ECW 150	ECW 200	ECW 240
Nennspannung (V)	230 -240 ~	230 -240 ~	230 -240 ~	230 -240 ~
Frequenz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Leistungsaufnahme (W)	500 /1000	750 /1500	1000 /2000	1200 /2400
Schutz (A)	10	10	10	16
Elektrische Abdeckung	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24
Sicherung	ja	ja	ja	ja
Heizfläche (m2)	4 - 14	6 - 18	8 - 22	10 - 26
Heizvolumen (m3)	10 - 35	15 - 45	20 - 55	25 - 65
Gewicht (kg)	3,4	4,7	5,7	6,5
Abmessungen (mm):				
Höhe	400	400	400	400
Breite	460	595	830	950
Tiefe	80	80	80	80
Abmessung L1	155	250	250	250
Abmessung H1	254	254	254	254

PACKUNGSGEHALT

- 1x Konvektor ECW 100 / ECW 150 / ECW 200 / ECW 240
- 1 x Füße (2er-Set + Schrauben)
- 1 x Wandhalterung
- 1 x Schrauben- und Dübelsatz
- 1 x Bedienungsanleitung



WARNUNG!

Ein Abstand von 150 cm zwischen Boden und Konvektor ist der empfohlene zulässige Mindestabstand. Wenn der Abstand nicht eingehalten wird, wird die Sicherheit des Geräts beeinträchtigt

TECHNISCHE DATEN – BESCHREIBUNG

Ein elektrischer Konvektor ist ein Heizgerät, das auf dem Prinzip der Umwandlung elektrischer Energie in Wärmeenergie basiert und den Raum mit Hilfe eines warmen Luftstroms erwärmt.

Der Konvektor ist im unteren Teil mit einem x-förmigen Heizelement aus Aluminium ausgestattet. Der Körper erwärmt die Luft, die dann durch den Konvektor nach oben in den Raum strömt und diesen erwärmt. Kalte Luft sinkt ab, der Konvektor saugt sie an, erwärmt sie wieder und gibt sie wieder an den Raum ab. Gleichzeitig erwärmt der Konvektor den Raum, indem er Wärme von der Konvektorplatte abstrahlt. Elektrokonvektoren sorgen für einen effizienten und geräuschlosen Betrieb.

Konvektoren der ECW-Serie sind wandhängende Konvektoren (tragbare Konvektoren zum Heizen von Räumen mit elektronischer Steuerung, Wochentimer und Fenster-offen-Erkennung).

Konvektoren sind mit einer eingebauten Elektronik ausgestattet, die zur Steuerung der Lufterwärmung und zur Einstellung der erforderlichen Temperatur und Heizzeiten verwendet wird.

Sie sind mit einer eingebauten Thermosicherung ausgestattet, die den Konvektor bei Überhitzung abschaltet und von der Stromversorgung trennt.

Elektrokonvektoren können als Hauptheizung von Wohnungen, Häusern, Büros, Geschäften usw. oder als Zusatzheizung zu einem anderen Hauptsystem verwendet werden.

Konvektoren sind ebenfalls mit einer WLAN-Funktion ausgestattet, die eine Fernbedienung des Konvektors ermöglicht.

ELEKTRISCHE VERBINDUNG

Nennstromversorgung: - 230-240 V / 50 Hz

Schutz: 10 A / 16 A (je nach Leistung)

Die Elektroinstallation sowie der Anschluss selbst müssen nach gültigen Vorschriften und Normen erfolgen. Bestandteil der Heizung ist ein bewegliches Stromkabel mit 230-V-Klemme. Schließen Sie das Netzkabel des Produkts an eine Steckdose mit Schutzkontakt an. Stellen Sie das Heizgerät nicht direkt unter oder über einer Steckdose auf.

LAGE DES KONVEKTORS

Der Konvektor hat einen Schutzgrad gegen Stromschlag Klasse 2, mit elektrischem Schutz gegen Spritzwasser IP 24, daher kann er gemäß der Norm STN EN 60529 in einer einfachen Umgebung (z. B. Haus, Wohnung, Hütte, Büro usw.) installiert werden.

Gemäß STN 33 2000-7-701 ist der Einsatz auch im Badezimmer im Schutzabstand der Zone 2 (Bild 1) zulässig, sofern die Bedienelemente für Personen, die die Badewanne oder Dusche benutzen, nicht zugänglich sein sollen. Der Mindestabstand des Konvektors von der Wasserquelle sollte nicht weniger als 1 Meter betragen und der Konvektor muss an der Wand montiert werden! In Nassbereichen sollte die Stromquelle in einer Höhe von 30 cm über dem Boden installiert werden.

Dieses Produkt ist nicht für den Außenbereich geeignet.

WARNUNG!

Halten Sie die Mindestabstände zu umliegenden brennbaren und nicht brennbaren Gegenständen ein, sonst besteht Brandgefahr - siehe Abb. 2. Der Konvektor muss auf einer nicht brennbaren Oberfläche installiert werden!

WARNUNG!

Der Konvektor ist nur für die Installation in Räumen bestimmt, die mit einer Elektroheizung beheizt werden können, und der Raum muss über eine ausreichende Belüftung verfügen. Verwenden Sie es niemals in Räumen, in denen mit Gas, Lösungsmitteln, Lacken, Klebstoffen und anderen leicht entzündlichen Stoffen gearbeitet oder gelagert wird!

Brennbare und brennbare Stoffe wie Wachs, Benzin, Sprays usw. dürfen sich nicht in der Nähe des Konvektors befinden. Arbeiten, bei denen explosive Dämpfe entstehen können, sollten bei ausgeschaltetem Konvektor durchgeführt werden. Der Konvektor darf nicht in einem Raum installiert werden, in dem vorübergehend die Gefahr eines solchen Zustands besteht (z. B. Garage usw.).

WARNUNG!

Installieren Sie den Konvektor nicht an einem Ort, an dem eine hohe Wahrscheinlichkeit besteht, dass sich Personen oder Gegenstände bewegen, die den Konvektor oder seine Bedienelemente durch ihren physischen Kontakt beschädigen können. Menschen oder Tiere könnten verbrannt werden.

Der Konvektor darf nicht direkt unter der Steckdose oder in deren Nähe platziert werden, halten Sie einen Abstand von 20 cm ein - siehe Bild Nr. 6. Die Steckdose muss während der gesamten Nutzungsdauer leicht zugänglich sein, falls das Netzkabel schnell abgezogen werden muss!

Das Netzkabel darf den Konvektor nicht berühren oder seine heißen Teile berühren!



Der Konvektor darf mit nichts bedeckt werden!

KONVEKTORINSTALLATION

Konvektoren der ECW-Serie können als an der Wand befestigte Heizung oder als tragbare Heizung auf Beinen oder Rädern verwendet werden (Montagehalterung und Beine sind Teil des Konvektorpakets).

Wandinstallation:

Achten Sie beim Anbringen an der Wand darauf, dass sich an der Stelle, an der das Heizgerät installiert werden soll, keine Stromkabel, Wasser, Gas usw. befinden. Wählen Sie einen geeigneten Ort, damit Möbel und andere umgebende Gegenstände den ordnungsgemäßen Wärmefluss des Konvektors nicht behindern.

Beachten Sie die Mindestabstände - siehe Abb. 2

- Mindestens 20 cm von der Decke entfernt
- Mindestens 15 cm Abstand zum Boden
- Mindestens 20 cm von der Wand oder anderen Gegenständen auf der linken und rechten Seite des Konvektors

An der Rückseite des Konvektors ist ein tragender Metallbügel angebracht, mit dem Sie den Konvektor an die Wand stellen können. Das Verfahren ist in Bild Nr. 3.

1. Trennen Sie die Konsole vom Konvektor, platzieren Sie sie an der Wand und bohren Sie zwei Löcher mit einem Durchmesser von 8 mm in die Wand entsprechend den Löchern auf der Konsole (Maß L1).
2. Stecken Sie die mitgelieferten Dübel in die Löcher.
3. Befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand und vergewissern Sie sich, dass die Halterung richtig befestigt ist.

Wenn die Halterung fest ist, hängen Sie den Konvektor an die Wandhalterung - wie in Abbildung 4 gezeigt.

Schieben Sie zunächst den Konvektor durch die Löcher in der Unterseite der Halterungslaschen und drücken Sie den Konvektor nach unten, damit er richtig sitzt. Befestigen Sie dann das Oberteil des Konvektors an der Halterung und schieben Sie es auf die Laschen der Halterung, so dass die Laschen fest auf dem Konvektor einrasten. Sichern Sie den Konvektor an der Halterung, indem Sie die Schraube an der Halterungslasche festziehen.

Sicherstellen, dass alle Sicherheitsabstände eingehalten werden

- gemäß Abb. 2 und dass der Konvektor sicher befestigt ist.

Schließen Sie den Konvektor an das Stromnetz an und Sie können ihn in Betrieb nehmen.

Konvektor von der Wand hängen lassen:

Wenn Sie den Konvektor von der Wand hängen lassen möchten, gehen Sie gemäß Bild Nr. 5. Heben Sie den Konvektor um 10 mm nach oben, so dass der Schraubenkopf das größere Loch an der Konsole erreicht. Entfernen Sie dann den Konvektor von der Konsole. Um den Konvektor wieder an der Konsole aufzuhängen, gehen Sie umgekehrt vor.

Tragbare Heizung auf Beinen:

Drehen Sie den Konvektor mit dem unteren Teil nach oben, wo Sie zwei Löcher zum Befestigen der Beine finden. Befestigen Sie die Kunststofffüße am Konvektor, indem Sie sie in die Löcher schieben. Drücken Sie, bis Sie ein leises Klicken der Verriegelung hören. Achten Sie auf die richtige Position entsprechend den Einkerbungen an der Öffnung und dem Griff - Bild Nr. 7.

Bringen Sie den Konvektor in die richtige Arbeitsposition und wählen Sie einen geeigneten Platz für seine Aufstellung gemäß den Sicherheitshinweisen.

Wenn Sie den Konvektor bewegen müssen, schalten Sie den Hauptschalter aus, ziehen Sie das Netzkabel ab, lassen Sie den Konvektor abkühlen und bewegen Sie ihn dann mit beiden Händen. Bewegen Sie niemals einen heißen Konvektor, es besteht Verbrennungsgefahr. ⚠

INBETRIEBNAHME

Befolgen Sie diese Schritte, bevor Sie den Konvektor anschließen und benutzen:

- Nehmen Sie den Konvektor vorsichtig aus dem Karton und bewahren Sie die Verpackung für eine eventuelle Lagerung auf.
- Vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter in der Position OFF steht.
- Vergewissern Sie sich, dass der Konvektor gemäß der Installationsanleitung korrekt installiert ist.
- Verwenden Sie den Konvektor nicht an einer Steckdose, an der bereits andere leistungsstarke Geräte angeschlossen sind, um eine Überlastung des Netzes zu vermeiden.

Ein- und Ausschalten

Einschalten des Konvektors

- Schließen Sie den Konvektor an das Stromnetz an.
- Die Betriebsanzeige leuchtet auf und die Anzeige Wi-Fi  beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die Taste , um den Konvektor einzuschalten.

Ausschalten des Konvektors

- Halten Sie die Taste  für ca. 3 Sekunden gedrückt.
- Der Konvektor schaltet sich aus und die Kontrollleuchten erlöschen.

Leistungseinstellungen

Der Konvektor bietet zwei Heizmodi:

- Volle Leistung (HI) - maximale Heizleistung.
- Halbe Leistung (LO) - sparsamerer Modus mit geringerer Leistung.

Machtwechsel:

- Drücken Sie die Taste  und auf dem Display wird der aktuelle Modus angezeigt:
- HI = volle Leistung, halbe Leistung wird abgeschaltet.
- LO = halbe Leistung, volle Leistung ist ausgeschaltet.

Wi-Fi-Verbindung zurücksetzen

Wenn Sie die Wi-Fi-Verbindung des Konvektors zurücksetzen müssen:

- Halten Sie die Taste  etwa 5 Sekunden lang gedrückt.
- Nach dem Zurücksetzen blinkt die Wi-Fi-Anzeige.
- Bevor Sie eine Verbindung zu einem Netzwerk herstellen, vergewissern Sie sich, dass sowohl Wi-Fi als auch Bluetooth auf Ihrem Telefon aktiviert sind.

Einstellung der Temperatur

Sie können die Temperatur zwischen 5 und 45°C einstellen.

- Drücken Sie .
- Verwenden Sie die Tasten  und , um die gewünschte Temperatur einzustellen.
- Wenn Sie innerhalb von 10 Sekunden keine Änderungen vornehmen, speichert das System die Einstellungen automatisch.

Aus-Timer-Einstellung

Sie können den Timer so einstellen, dass er sich automatisch ausschaltet, wenn 24 Stunden.

- Drücken Sie die Taste  zweimal.
- Mit den Tasten  und  können Sie die Zeit einstellen, nach der sich der Konvektor ausschaltet.
- Wenn sie aktiviert ist, leuchtet die Anzeige  auf.

Funktion zur Erkennung offener Fenster

Der Konvektor kann erkennen, wenn ein Fenster geöffnet ist und die Raumtemperatur schnell abfällt.

Aktivieren Sie die Funktion:

- Halten Sie die Taste  und die Taste  gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt.
- Auf dem Display erscheint „OP“ - die Funktion ist aktiviert.
- Wenn die Temperatur schnell um 5°C oder mehr sinkt, schaltet sich der Konvektor automatisch ab.
- Der Fehlercode „E4“ wird angezeigt und der Konvektor beginnt zu piepen.
- Ein Druck auf die Taste off oder ein längerer Druck auf die Taste versetzt den Konvektor in den Standby-Modus.

Ausschalten der Funktion:

- Halten Sie die Taste  und die Taste  gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt.
- Auf dem Display wird „CL“ angezeigt, was bedeutet, dass die Funktion deaktiviert ist.

Tonsignalisierung

- Der Konvektor gibt einen kurzen Piepton ab, wenn die Taste gedrückt wird.
- Wenn Sie die Taste länger gedrückt halten, piept der Konvektor nur einmal.

Kindersicherung (Bedienfeldsperre) Aktivierung der Kindersicherung:

- Halten Sie  und  gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt.
- Das Bedienfeld wird gesperrt und Sie können die Einstellungen nicht mehr ändern.

Ausschalten des Kindersicherheitsschalters:

- Halten Sie  und  gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt.
- Das Bedienfeld wird entriegelt.

Anschlusskonfiguration / Bedienung über WLAN

Sie können den Konvektor über WLAN mithilfe einer App auf Ihrem Smartphone oder Tablet steuern.

1. Um den Konvektor über WiFi zu bedienen, müssen Sie die **Tuya Smart** App auf Ihr Telefon oder Tablet herunterladen. Scannen Sie dazu die unten stehenden QR-Codes oder suchen Sie in Google Play oder im Apple App Store nach „Tuya Smart“.

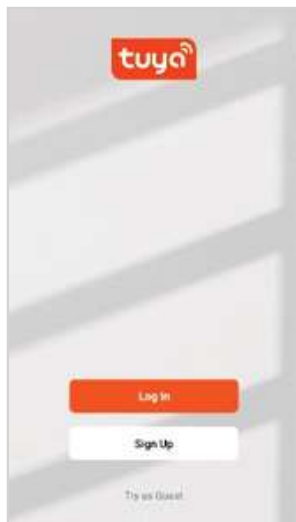


Tuya Smart
Tuya Inc.

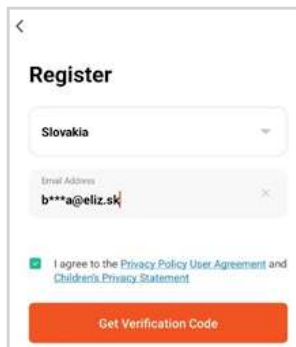


2. Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie. Starten Sie dann die App. Wenn Sie noch kein Tuya Smart-Konto haben, müssen Sie eines erstellen, indem Sie auf Anmelden klicken.

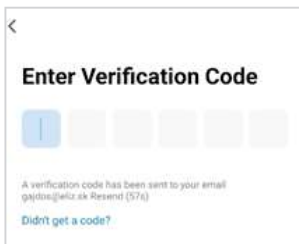
Wenn Sie ein Konto haben, klicken Sie auf die Schaltfläche Anmelden. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein und klicken Sie erneut auf die Schaltfläche Anmelden.



3. Bei der Registrierung bestimmt die Anwendung automatisch Ihr Land (Spracheinstellung), aber Sie können es bei Bedarf ändern. Sie müssen Ihr Einverständnis mit der Betriebsvereinbarung und der Datenschutzrichtlinie geben. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein und klicken Sie auf Weiter.



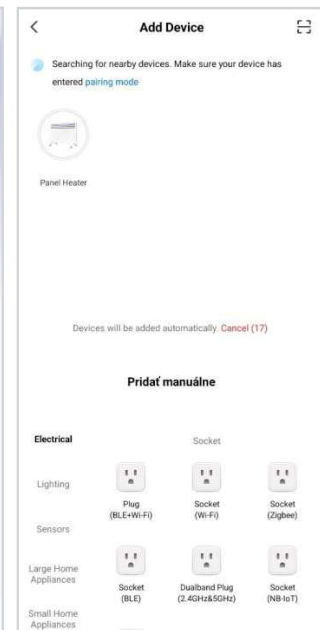
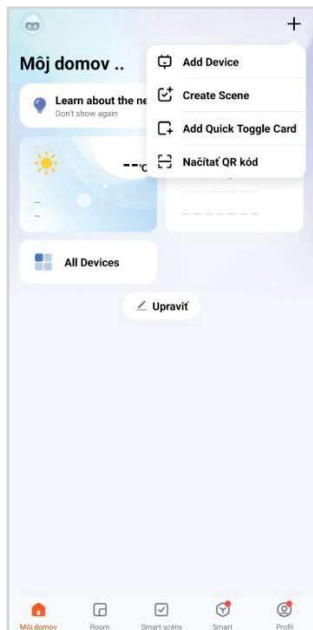
4. Ein Bestätigungscode wird an Ihre E-Mail-Adresse gesendet. Geben Sie diese Nummer zur Verifizierung ein, erstellen Sie dann ein Passwort (6-20 Zeichen, eine Kombination aus Buchstaben und Zahlen) und klicken Sie auf „Fertig“. Nach erfolgreicher Registrierung werden Sie automatisch bei der Anwendung angemeldet und sehen den Startbildschirm und den Text Keine Geräte.



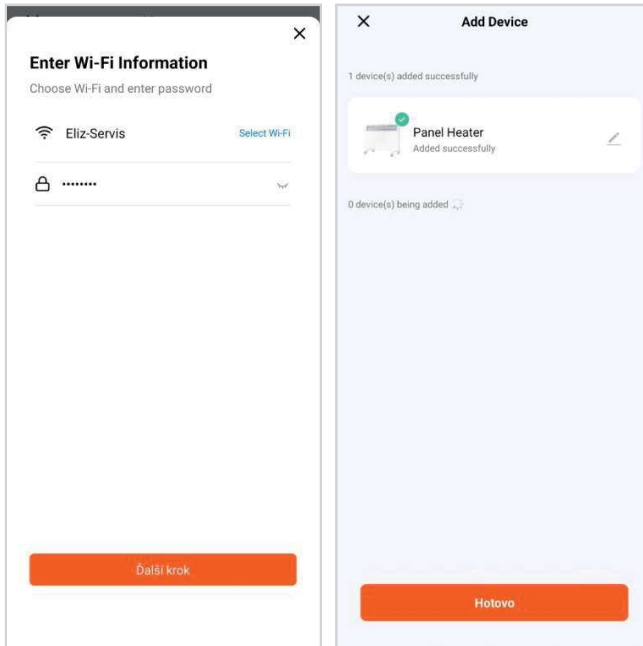
5. Die genaue Positionierung muss aktiviert sein, damit die Anwendung ordnungsgemäß funktioniert.

6. Der Konvektor muss an das Stromnetz angeschlossen sein und mit der Netztaсте (13) eingeschaltet werden. Der Konvektor schaltet sich ein und geht in den Standby-Modus. Fahren Sie dann mit der Anwendung fort.

7. Sobald die App geöffnet ist, klicken Sie oben rechts auf die Schaltfläche+ und drücken Sie „Gerät hinzufügen“. Wenn das Gerät zufällig nicht angezeigt wird, halten Sie die Taste auf dem Konvektor gedrückt.



8. Das Gerät sollte automatisch als „Panel Heater“ gesucht werden. Es wird Sie dann auffordern, eine Verbindung zu Ihrem WIFI-Netzwerk. Nachdem Sie den Netzwerknamen und das Passwort eingegeben haben, fügt das Gerät nach ein paar Sekunden hinzu: „Erfolgreich hinzugefügt“.



9. Die Hauptbenutzeroberfläche ist in der nachstehenden Abbildung dargestellt.



Beschreibung des Startbildschirms

Low – Niedrige Leistung

Current Temperature 23°C – Aktuelle Temperatur

Keeping Warm – Warmhalten

Set Temperature – Solltemperatur einstellen

Switch – Schalter

Gear – Leistungsmodus

Countdown – Countdown

Settings – Einstellungen

Switch - dient als ON/OFF-Taste

Gear - Leistungsschaltung, LO - halbe Leistung, HI - volle Leistung

Countdown - Zeitschaltuhr zum Ausschalten der Heizung

Settings - Wöchentlicher Timer und Kindersicherung

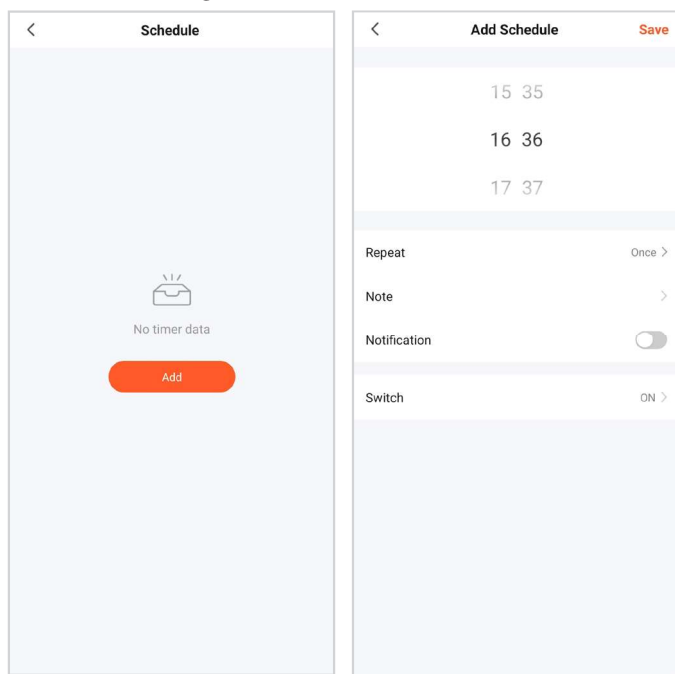
Set Temperature - mit den Tasten + und - können Sie die gewünschte Temperatur einstellen.

Einstellung der Wochenzeitschaltuhr:

In der Rubrik „**Zeitschaltuhr**“ sehen Sie einen Zeitplan für Ihre Heizpläne. Um einen zu erstellen, drücken Sie auf „**Hinzufügen**“.

Sie sehen dann die kompletten Timer-Einstellungen. Im ersten Schritt stellen Sie die Zeit ein, zu der die Heizung beginnen oder enden soll. In der Option „**Wiederholen**“ stellen Sie die Wochentage ein, an denen Sie den Timer wiederholen möchten. Unter „**Spitzname**“ können Sie den Timer benennen. In der Option „**Benachrichtigung**“ können Sie die Funktion aktivieren, um eine Benachrichtigung zu senden, wenn der Timer eingeschaltet ist. In der Option „**Einschalten**“ stellen Sie ein, ob sich der Konvektor ein- oder ausschalten soll. Bestätigen Sie das Ganze mit der Schaltfläche „**Speichern**“ oben rechts.

Sie sehen den eingestellten Timer in der Liste der Pläne. Falls erforderlich, können Sie mit der Schaltfläche „**Hinzufügen**“ mehrere davon einrichten. Wenn Sie einen Zeitplan löschen möchten, klicken Sie einfach auf den Zeitplan und halten Sie ihn gedrückt. Der Dialog fragt Sie, ob Sie ihn löschen möchten, und klicken Sie einfach auf „**Bestätigen**“, um ihn zu löschen.



REINIGUNG UND WARTUNG

Es wird empfohlen, die Oberflächen regelmäßig zu reinigen. Die Reinigung sollte regelmäßig durchgeführt werden, damit sich kein Staub auf dem Konvektor ansammelt.

Der Konvektor kann nur im ausgeschalteten und abgekühlten Zustand gereinigt werden!

Schalten Sie den Konvektor vor der Reinigung aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Konvektor abkühlen.

Die Oberfläche kann mit einem feuchten Tuch, einem Staubsauger oder einer weichen Bürste gereinigt werden.

Tauchen Sie den Konvektor oder das Netzkabel niemals in Wasser - Gefahr eines Stromschlags!

Verwenden Sie zur Reinigung niemals Benzin, Verdünner oder aggressive und scharfe Reinigungsmittel!

WARNUNG!

Jeder Eingriff in das Innere des Produkts ist verboten. Reparaturen und damit verbundene Tätigkeiten dürfen nur von einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden.

LAGERUNG

- Ziehen Sie vor der Lagerung den Konvektor aus der Steckdose und lassen Sie ihn abkühlen!
- Wenn Sie den Konvektor längere Zeit nicht benutzen, bewahren Sie ihn in der Originalverpackung oder in Folie auf. Es wird somit vor der Konzentration von Staub und Schmutz geschützt.
- Das Produkt muss an einem trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung gelagert werden.
- Es ist ausdrücklich verboten, das Gerät in feuchten oder nassen Räumen zu lagern.

UMGEBUNG

Dieses Produkt ist gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Durch die fachgerechte Entsorgung des Gerätes vermeiden Sie mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit.



Dieses Produkt darf nicht als Haushaltsabfall behandelt werden. Das Produkt muss an einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Für Informationen zur Handhabung und zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde, die Hausmüllentsorgungsstelle oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

GARANTIEBEDINGUNGEN UND SERVICE

Bei Beachtung der Hinweise in der Montage-, Betriebs- und Wartungsanleitung garantiert der Hersteller, dass das Produkt während der Garantiezeit die von den einschlägigen technischen Bedingungen und Normen vorgeschriebenen Eigenschaften aufweist.

Das Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab dem auf dem Kaufbeleg angegebenen Verkaufsdatum.

Gültigkeitsbedingungen der Garantie:

1. Kaufnachweis erforderlich.
2. Der Zustand und die Funktionsfähigkeit des Produkts werden nicht durch gewaltsame und unfachmännische Eingriffe des Benutzers oder Naturkatastrophen beeinträchtigt.
3. Installation und Betrieb wurden gemäß der Montage-, Betriebs- und Wartungsanleitung durchgeführt.

Die Garantie erlischt bei Mängeln, die auf folgende Ursachen zurückzuführen sind:

- Schäden beim Transport von Waren
- Unsachgemäße Verwendung und Lagerung
- Verwendung eines elektrischen Netzes mit einer höheren Spannung als ist auf dem Etikett des Heizgerätes angegeben
- Naturkatastrophen oder andere Umstände
- Nichteinhaltung der Anweisungen in der Gebrauchsanweisung
- Bei Reparatur oder versuchter Reparatur des Geräts durch eine nicht autorisierte Person
- Jegliche Eingriffe in die Konstruktion des Konvektors, seine Modifizierung oder Veränderung.

Wenn während der Garantiezeit eine Störung auftritt, die nicht durch den Benutzer oder eine Naturkatastrophe verursacht wurde, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum, um den Reparaturanspruch zu überprüfen.

Nach einer berechtigten Reklamation repariert das Service-Center das Produkt kostenlos. Der Service für das Produkt wird durchgeführt nur bei einer zugelassenen Stelle, nicht am Aufstellungsort.

WARNUNG!

Bei Nichtvorlage der erforderlichen Unterlagen (Kaufnachweis), Beschädigung des Produkts durch den Benutzer oder Nichtbeachtung der Anweisungen in der Installations-, Betriebs- und Wartungsanleitung repariert das Servicezentrum das Produkt nur auf Kosten des Benutzers.

WARNUNG!

Jegliche Manipulationen im Inneren des Produkts sind verboten. Reparaturen und damit zusammenhängende Tätigkeiten dürfen nur von einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Konstruktionsänderungen vorzunehmen, sofern diese Änderungen die Funktionsmerkmale und die Sicherheit des Produkts nicht beeinträchtigen.

INFORMATIONSPFLICHTEN FÜR ELEKTRISCHE LOKALE RAUMHEIZUNGEN

Modellkennung: ECW 100, ECW 150, ECW 200, ECW 240

Angabe	Symbol	Wert 1	Wert 2	Wert 3	Wert 4	Angabe	Einheit
Thermische Leistung						Wärmeversorgungsmethode, nur für Elektrospeicher-Einzelraumheizgeräte (eine auswählen)	
Nennwärmeleistung (kW)	P _{nom}	1,0	1,5	2,0	2,4	manuelle Steuerung der Wärmemenge mit eingebautem Thermostat	Nein
Minimale Wärmeleistung (ungefähr) (kW)	P _{min}	0,50	0,75	1,0	1,2	manuelle Steuerung der Wärmemenge mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Maximale kontinuierliche Heizleistung (kW)	P _{max,C}	1,0	1,5	2,0	2,32	elektronische Regelung der Wärmemenge mit Raum- und/oder Außentemperaturrückmeldung	Nein
Eigenverbrauch von Strom						Wärmeabgabe mit Hilfe eines Lüfters	Nein
Bei Nennwärmeleistung (kW)	el _{max}	0,99	1,423	1,89	2,322	Art der Heizleistungs-/Raumtemperaturregelung (eine auswählen)	
Bei minimaler Heizleistung (kW)	el _{min}	0,496	0,723	0,946	1,165	einstufige Heizleistung ohne Raumtemperaturregelung	Nein
Im Bereitschaftsmodus (W)	el _{SB}	0,38	0,38	0,38	0,4	zwei oder mehr manuelle Stufen ohne Raumtemperaturregelung	Nein
						mit Raumtemperaturregelung durch einen mechanischen Thermostat	Nein
						mit elektronischer Raumtemperaturregelung	Nein
						elektronische Raumtemperaturregelung und Tageszeitschaltuhr	Nein
						elektronische Raumtemperaturregelung und wöchentlicher Timer	Ja
						Zusätzliche Steuerungsmöglichkeiten (Mehrfachauswahlmöglichkeit)	
						Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	Nein
						Raumtemperaturregelung mit Offenfenstererkennung	Ja
						mit der Möglichkeit der Fernbedienung	Nein
						mit adaptiver Startkontrolle	Nein
						mit einer Begrenzung der Betriebszeit	Nein
						mit einem Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktinformationen:		ELÍZ - ohrievače vody s.r.o. Technická 7, 821 04 Bratislava, Slovensko					



A termék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet!

Az abban foglalt követelményeket és ajánlásokat be kell tartani. A jelen kézikönyv szabályainak betartása a konvektor biztonságos használatára vonatkozó intézkedés részét képezi, és a garancia elismerésének egyik feltétele.

A termék nemzetközi CE tanúsítvánnyal rendelkezik, és megfelel az EN szerinti műszaki szabványoknak.

A CE jelölés azt jelenti, hogy a termék megfelel az összes alapvető követelménynek:

- Az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó irányelvek
- Alacsony feszültség irányelvek



Meg kell akadályozni, hogy 3 év alatti gyermekek hozzáférjenek a készülékhez, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.

A 3-8 éves gyermekek nem csatlakoztathatják a készüléket a konnektorhoz, nem szabályozhatják, tisztíthatják, és nem végezhetnek rajta karbantartást.

A 3-8 éves gyermekek csak akkor használhatják a be-/kikapcsoló gombot, ha a készülék fel van szerelve és készen áll a normál működésre, feltéve, hogy a gyermekeket felügyelik és kioktatják a készülék biztonságos használatára, és azok megértik a termék használatának lehetséges veszélyeit.



Ezt a terméket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, vagy kevés tapasztalattal és tudással rendelkező személyek is használhatják, mindaddig, amíg a biztonságukért felelős személy felügyeli, vagy oktatta őket a termék használatára. A felelős személynek gondoskodnia kell arról, hogy gyermekek ne kezelhessék ezt a terméket!

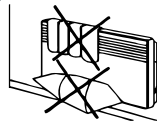


FIGYELEM! A termék egyes részei használat közben nagyon felforrósodhatnak, és égési sérüléseket okozhatnak. Különös figyelmet kell fordítani, ha veszélyeztetett személyek vagy gyermekek vannak jelen.



FIGYELEM!

**A konvektort tilos használat közben letakarni!
Túlmelegedés és tűzveszély áll fenn!**



A megfelelő légáramlás biztosítása érdekében ne zárja el a konvektor levegő be- és kimenetét.

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy otthonában a feszültség megegyezik a termék címkéjén feltüntetett feszültséggel. A készüléket csak olyan egyfázisú elektromos aljzathoz csatlakoztassa, amely megfelel a termék címkéjén szereplő információknak.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja a hálózathoz.
- A konvektor kizárólag beltéri használatra és csak elektromos fűtéssel fűthető helyiségekbe való beépítésre szolgál, és a helyiségnek megfelelő szellőzéssel kell rendelkeznie. A beltéri használattól eltérő célra történő felhasználás veszélyes lehet!
- A konvektor kültéri és kereskedelmi használatra nem alkalmas, állattartásra nem alkalmas! A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő meghibásodásokért.
- Soha ne használja a konvektort olyan helyiségekben, ahol gázt, oldószert, lakkot, ragasztót és egyéb gyúlékony anyagokat használnak vagy tárolnak.
- A konvektort csak függőleges helyzetben, nem éghető felületre, gyúlékony anyagoktól kellő távolságra szabad felszerelni! (lásd a 2. ábrát).
- Ne helyezze a készüléket gyúlékony anyagok közelébe. Tűzveszély áll fenn. A konvektor minimális távolsága éghető anyagoktól, mint bútorok, ágynemű, papír, ruhák, függönyök stb., legalább 1 m legyen!
- A tárgyak minimális távolsága a konvektortól az elülső oldaltól 1 méter legyen.

- A konvektor nem alkalmas hosszú szálú szőnyegeken és gyapjúszőnyegeken való használatra.
- Tartsa távol a tápkábelt a készülék, forró részeitől. Akadályozza meg, hogy gyermekek vagy állatok hozzáérjenek a konvektorhoz vagy játsszanak vele.
- A konvektor működése közben égési sérülés veszélye áll fenn, ezért működés közben ne érintse meg a konvektort! Falról való leesés vagy felborulás esetén áramtalanítsa és várja meg, amíg a konvektor lehűl! Ne érintse meg a leesett konvektort, égési sérülés veszélye áll fenn!
- Soha ne érintse meg a konvektort nedves vagy vizes kézzel, mert fennáll az áramütés veszélye.
- Ne érintse meg a vízbe esett terméket.
- Ne dugja át az ujjait vagy más tárgyakat a konvektor rácsán, amikor a készülék a hálózathoz csatlakozik – fennáll az áramütés, tűzveszély vagy a készülék károsodásának veszélye.
- Soha ne használja a konvektort, ha a termék elektromos tápkábele sérült.
- Ha a termék tápkábele megsérült, azt a veszély elkerülése érdekében csak a gyártó, a szervíz vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki!
- Soha ne mozgassa vagy kapcsolja ki a konvektort a tápkábel húzásával!
- Ne hajlítsa meg a tápkábelt és ne huzálja éles széleken, ne helyezze főzőlap fölé vagy nyílt tűzre!
- Ne helyezze a konvektor tápkábelét a szőnyeg alá. A kábelt úgy helyezze el, hogy az ne akadályozza az emberek szabad mozgását, és senki ne botoljon benne.
- Ha a konvektor megsérült vagy nem működik, kapcsolja ki és ne manipuláljon vele. Meghibásodás esetén ne szerelje szét a készüléket. Forduljon a forgalmazóhoz vagy a központi szervízközpontozhoz. Soha ne javítsa saját maga a konvektort, különben a készülék biztonsága sérülhet.
- Soha ne helyezze a konvektort közvetlenül az elektromos aljzat alá. A forró levegő károsíthatja a tápkábelt és az aljzatot is.

- Ne helyezze a konvektort más hőforrásra vagy más hőforrás közelébe.
- Ne hagyja feleslegesen bekapcsolva a készüléket. Ha nem kívánja használni, vagy elmegy otthonról, kapcsolja ki, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Ne használja ezt a fűtőberendezést programozható vezérlővel, időzítővel, önálló távirányító rendszerrel vagy bármilyen más olyan eszközzel, amely automatikusan bekapcsolja a fűtőberendezést, mert túlmelegedés és tűzveszély áll fenn, ha a fűtőtestet letakarják vagy nem megfelelően kerül elhelyezésre.
- Ne használja a konvektort poros környezetben.
- A túlmelegedés leggyakoribb oka a készülékben felhalmozódó por vagy szősz. Rendszeresen tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat és a rácsot porszívóval. Tisztítás vagy karbantartás előtt kapcsolja ki a konvektort és húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Nem ajánlott a készüléket hosszabbító kábellel a hálózathoz csatlakoztatni. Fennáll a túlmelegedés és a tűz veszélye.
- Ne használja a konvektort ruhák szárításához!

CSOMAGOLÁS

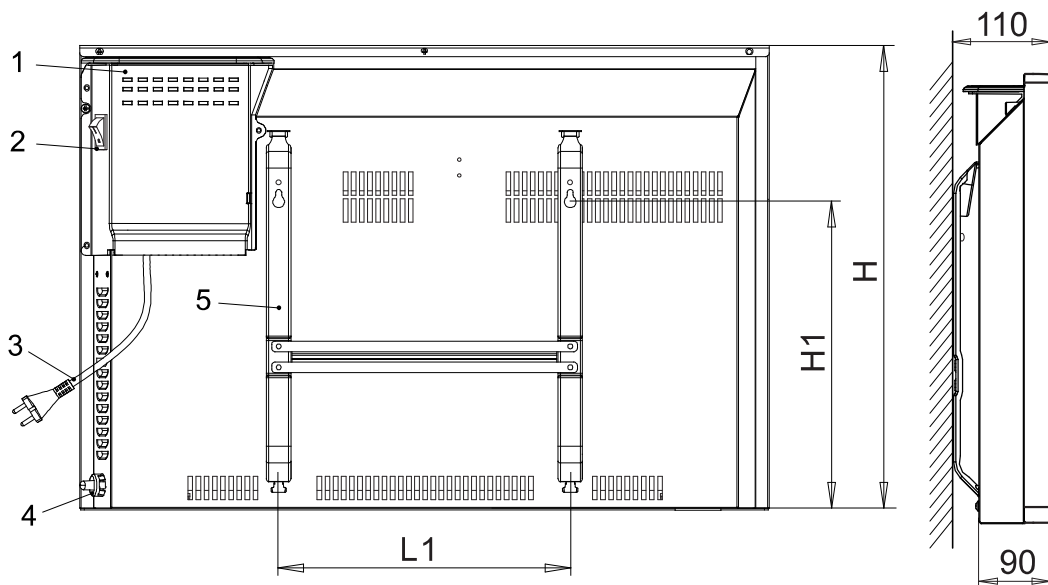
- A termék kicsomagolása után kérem, ellenőrizze, hogy a csomagolás hiánytalan-e, és nem sérült-e meg a termék a szállítás során! Ha sérülést vagy hiányos csomagolást észlel, forduljon hivatalos forgalmazóhoz!
- Ne dobja ki az eredeti csomagolást! Tárolásra és szállításra használható, hogy elkerüljük a szállítás közbeni sérüléseket!
- A csomagolóanyagok ártalmatlanítását ennek megfelelően kell elvégezni. Ne hagyja a csomagolóanyagokat, például zacskókat és gémkapcsokat gyermekek közelében!

CSOMAGOLÁS TARTALMA

- 1 x konvektor ECW 100/ECW 150/ECW 200/ECW 240
- 1 x tartólábak (szett 2 db + csavarok)
- 1 x fali konzol
- 1 x csavar és tiplik készlet
- 1 x használati utasítás

MŰSZAKI ADATOK TÁBLÁZATAT

Típus:	ECW 100	ECW 150	ECW 200	ECW 240
Névleges feszültség (V)	230 -240 ~	230-240 ~	230 -240 -	230 -240 ~
Frekvencia	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Teljesítmény (W)	500/1000	750/1500	1000/2000	1200 / 2400
Védelem (A)	10	10	10	16
Elektromos biztosítás	IP24	IP24	IP24	IP 24
Biztosíték	igen	igen	igen	igen
Fűtési terület (m ²)	4-14	6-18	8-22	10 - 26
Fűtési térfogat (m ³)	10-35	15-45	20-55	25 - 65
Súly (kg)	3,4	4,7	5,7	6,6
Méretetek (mm): Magasság	400	400	400	400
Szélesség	460	595	830	950
Mélység	80	80	80	90
L1 méret	155	250	250	250
H1 méret	254	254	254	254



FIGYELEM!

A padló és a konvektor közötti 150 mm-es távolság az ajánlott legkisebb megengedett távolság. Ha a távolságot nem tartják be, az csökkenti a készülék biztonságát.

MŰSZAKI ADATOK - LEÍRÁS

Az elektromos konvektor egy olyan fűtőberendezés, amely az elektromos energiát hőenergiává alakítja, és meleg levegő áramlás segítségével melegíti fel a helyiséget.

A konvektor alsó részén x alakú alumínium fűtőelem található. A fűtőelem felmelegíti a levegőt, amely a konvektoron keresztül feláramlik a helyiségbe, és felmelegíti azt. A felfelé áramló hideg levegőt a konvektor beszívja, felmelegíti és visszavezeti a helyiségbe. Ugyanakkor a konvektor felfűti a helyiséget a konvektor lemez hőszugárzásával. Az elektromos konvektorok hatékony és zajtalan működést biztosítanak.

Az ECW sorozat konvektorai falra szerelhető (hordozható) konvektorok helyiségek fűtésére elektronikus vezérléssel, heti időzítéssel és nyitott ablakérzékeléssel.

A konvektorok beépített elektronikával vannak felszerelve, amelyek a légfűtés szabályozására, valamint a szükséges hőmérséklet és fűtési időtartam beállítására szolgálnak.

Beépített hő biztosítókkal vannak felszerelve, amely túlmelegedés esetén kikapcsolja a konvektort, és leválasztja a tápegységről.

Az elektromos konvektorok használhatók lakások, házak, irodák, üzletek stb. fűtésére, vagy kiegészítő fűtési mód egy másik főrendszer mellett.

A konvektorok WIFI funkcióval is rendelkeznek, amely lehetővé teszi a konvektor távoli vezérlését.

ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

Névleges csatlakozás: - 230-240 V / 50 Hz

Biztosíték: 10 A / 16 A (teljesítménytől függően)

Az elektromos hálózatot, valamint magát a bekötést az érvényes előírások és szabványok szerint kell elvégezni. A fűtőelem része egy mozgatható tápkábel 230 V csatlakozóval. Csatlakoztassa a termék tápkábelét egy védőérintkezős aljzathoz. Ne helyezze a fűtőtestet közvetlenül elektromos aljzat alá vagy fölé.

KONVEKTOR ELHELYEZÉSE

A konvektor 2-es osztályú áramütés elleni védelemmel, IP 24 fröccsenő víz elleni elektromos védelemmel rendelkezik, ezért az STN EN 60529 szabvány szerint alkörnyezetbe (pl. ház, lakás, nyaraló, iroda stb.) beépíthető.).

Az STN 33 2000-7-701 szerint használata a 2. zóna védőtávolságán belül a fürdőszobában is megengedett (1. ábra), feltéve, hogy a kezelőelemek a kádat vagy zuhanyzót használó személyek számára nem hozzáférhetők. A konvektor minimális távolsága a vízforrástól nem lehet kevesebb 1 méternél és a konvektort a falra kell szerelni! Nedves helyeken az áramforrást a padló felett 30 cm magasságban kell elhelyezni.

Ez a termék nem alkalmas kültéri használatra.

FIGYELEM!

Tartsa be a minimális távolságot a környező gyúlékony és nem gyúlékony tárgyaktól, ellenkező esetben tűzveszély áll fenn – lásd a 2. ábrát. A konvektort nem éghető felületre kell felszerelni!

FIGYELEM!

A konvektor csak elektromos fűtéssel fűthető helyiségekbe való beépítésre szolgál, és a helyiségnek megfelelő szellőzéssel kell rendelkeznie. Soha ne használja olyan helyiségekben, ahol gázt, oldószert, lakkot, ragasztót és egyéb gyúlékony anyagokat használnak vagy tárolnak!

Gyúlékony és éghető anyagok, például viasz, benzin, spray-k stb. nem lehetnek a konvektor közelében. A robbanásveszélyes gőzöket képező munkákat kikapcsolt konvektor mellett kell elvégezni. A konvektort tilos olyan helyre telepíteni, ahol fennáll egy ilyen állapot átmeneti veszélye (pl. garázs stb.).

FIGYELEM! Ne szerelje fel a konvektort olyan helyre, ahol nagy a valószínűsége annak, hogy emberek vagy tárgyak mozognak, amelyek fizikai érintkezésükkel károsíthatják a konvektort vagy annak vezérlőelemeit. Fennáll az emberek vagy állatok égési sérülésének veszélye.

A konvektort nem szabad közvetlenül az aljzat alá vagy annak közelébe helyezni, tartsa be a 20 cm-es távolságot - lásd a 6. számú ábrát. Az aljzatnak a használat teljes ideje alatt könnyen hozzáférhetőnek kell lennie abban az esetben, ha a tápkábelt gyorsan le kell választani!

A tápkábel nem érhet hozzá a konvektorhoz és nem érhet hozzá annak forró részeihez!



A konvektort tilos letakarni!

KONVEKTOR TELEPÍTÉSE

Az ECW sorozatú konvektorok falra rögzített fűtőelemként vagy hordozható fűtőelemként, kerekcs lábakon használhatók (a konvektor csomag része a tartókonzol és a lábak).

Falra szerelés:

A falra rögzítéskor ügyeljen arra, hogy a fűtőberendezés felszerelési helyén ne legyen elektromos kábel, víz, gáz stb. Válasszon megfelelő helyet, hogy a bútorok és más környező tárgyak ne akadályozzák a megfelelő hőáramlást a konvektorból.

Tartsa be a minimális távolságokat - lásd ábra. 2

- Minimálisan 20 cm a mennyezettől
- Minimálisan 15 cm a padlótól
- Minimálisan 20 cm a faltól vagy más tárgytól a konvektor bal és jobb oldalán.

A konvektor hátuljára egy fémtartó van rögzítve, amellyel a falra helyezheti a konvektort. Az eljárást a 3. ábra mutatja.

1. Válassza le a konzolt a konvektorról, helyezze a falhoz, és fúrjon két 8 mm átmérőjű lyukat a falba a konzolon lévő furatok szerint (L1 méret).
2. Helyezze be a mellékelt tipliket a lyukakba.
3. Rögzítse a konzolt a falhoz a mellékelt csavarokkal, és ellenőrizze, hogy a konzol megfelelően van-e rögzítve

Ha a konzol rögzítve van, akassza fel a konvektort a fali konzolra - a 4. számú ábra szerint.

Először csúsztassa a konvektort az alsó részen lévő lyukakon keresztül a konzol fölére, és nyomja lefelé a konvektort, hogy megfelelően illeszkedjen. Ezután rögzítse a konvektor felső részét a konzolhoz, és csúsztassa rá a konzol tartóira úgy, hogy azok szilárdan rápattanjanak a konvektorra. Rögzítse a konvektort a konzolhoz a tartó fogantyúján lévő csavar meghúzásával.

Győződjön meg arról, hogy minden biztonságos távolság be van tartva - a 2. ábra szerint, és hogy a konvektor biztonságosan rögzítve van.

Csatlakoztassa a konvektort az elektromos hálózathoz, és már használhatja is.

A konvektor felakasztása a falra:

Ha a konvektort a falra szeretné felakasztani, kövesse az 5. ábrán látható eljárást. Emelje felfelé a konvektort 10 mm-rel úgy, hogy a csavarfej a konzolon lévő nagyobb lyukba kerüljön. Ezután vegye le a konvektort a tartóról. A konvektorok tartóra történő visszaszereléséhez kövesse a fordított eljárást.

Hordozható fűtőberendezés lábakon:

Fordítsa a konvektort az alsó részével felfelé, ahol két lyukat talál a lábak rögzítéséhez. Rögzítse a műanyag lábakat a konvektorhoz úgy, hogy becsúsztatja őket a lyukakba. Nyomja addig, amíg a zárószerkezet finom kattánását nem hallja. Ügyeljen a megfelelő helyzetre a nyíláson és a fogantyún lévő bevágások szerint - 7-es számú kép.

Helyezze a konvektort a megfelelő munkahelyzetbe és válassza ki a megfelelő helyet az elhelyezéséhez a biztonsági utasítások szerint.

Ha mozgatnia kell a konvektort, kapcsolja ki a főkapcsolót, húzza ki a tápkábelt, hagyja lehűlni a konvektort, majd mozgassa két kézzel. Soha ne mozgassa a forró konvektort, égési sérülések veszélye áll fenn

ÜZEMBE HELYEZÉS

Használat előtti előkészítés

A konvektor csatlakoztatása és használata előtt kövesse az alábbi lépéseket:

- Óvatosan vegye ki a konvektort a dobozból, és őrizze meg a csomagolást az esetleges tárolás céljából.
- Ellenőrizze, hogy a főkapcsoló OFF állásban van-e.
- Győződjön meg arról, hogy a konvektort a szerelési útmutatónak megfelelően szerelték fel.
- Ne használja a konvektort olyan konnektorban, amely már más nagy teljesítményű készülékeket is ellát, hogy elkerülje a hálózat túlterhelését.

Be- és kikapcsolás

A konvektor bekapcsolása

- Csatlakoztassa a konvektort a hálózathoz.
- A bekapcsolás jelzőfénye kigyullad, és a Wi-Fi kijelző villogni kezd.
- A konvektor bekapcsolásához nyomja meg a gombot.

A konvektor kikapcsolása

- Tartsa lenyomva a gombot körülbelül 3 másodpercig.
- A konvektor kikapcsol, és a jelzőfények kialszanak.

Teljesítménybeállítások

A konvektor két fűtési módot kínál:

- Teljes teljesítmény (HI) - maximális fűtés.
- Fél teljesítmény (LO) - gazdaságosabb üzemmód alacsonyabb teljesítmény mellett.

Teljesítményváltás:

- Nyomja meg a gombot, és a kijelzőn megjelenik az aktuális üzemmód:
- HI = teljes teljesítmény, a fél teljesítmény kikapcsol.
- LO = fél teljesítmény, teljes teljesítmény kikapcsolva.

Wi-Fi kapcsolat visszaállítása

Ha vissza kell állítani a konvektor Wi-Fi kapcsolatát:

- Tartsa lenyomva a **II** gombot körülbelül 5 másodpercig.
- A visszaállítás után a Wi-Fi kijelző villogni fog.
- Mielőtt csatlakozna egy hálózathoz, győződjön meg róla, hogy a telefonon a Wi-Fi és a Bluetooth is be van kapcsolva.

Hőmérséklet beállítása

A hőmérsékletet 5 és 45°C között állíthatja be.

- Sajtó .
- és  a  gombok segítségével állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
- Ha 10 másodpercen belül nem változtat semmit, a rendszer automatikusan elmenti a beállításokat.

Kikapcsolt időzítő beállítása

Beállíthatja az időzítőt úgy, hogy automatikusan kikapcsoljon, hogy 24 óra.

- Nyomja meg kétszer .
- és  a  gombok segítségével állítsa be azt az időt, amely után a konvektor kikapcsol.
- Amikor aktiválódik,  időzítő kijelzője világít.

Nyitott ablak érzékelési funkció

A konvektor érzékeli, ha egy ablak nyitva van, és a helyiség hőmérséklete gyorsan csökken.

A funkció aktiválása:

- Tartsa lenyomva a  és a  gombot egyszerre 5 másodpercig.
- A kijelzőn megjelenik az „OP” - a funkció engedélyezve.
- Ha a hőmérséklet gyorsan 5°C-kal vagy annál nagyobb mértékben csökken, a konvektor automatikusan kikapcsol.
- A kijelzőn megjelenik az „E4” hibakód, és a konvektor csipogni kezd.
- A off gomb egyszeri megnyomásával vagy a gomb hosszabb ideig történő lenyomásával a konvektor készenléti üzemmódba kapcsolható.

A funkció kikapcsolása:

- Tartsa lenyomva a  és a  gombot egyszerre 5 másodpercig.
- A kijelzőn „CL” jelenik meg, ami azt jelzi, hogy a funkció ki van kapcsolva.

Hangjelzés

- A konvektor a gomb megnyomásakor rövid hangjelzést ad.
- Ha a gombot hosszabb ideig nyomva tartja, a konvektor csak egyszer fog csipogni.

Gyermekzár (vezérlőpanel zár) A gyermekzár aktiválása:

- Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre 3 másodpercig  és a  gombot.
- A vezérlőpanel zárolódik, és nem tudja módosítani a beállításokat.

A gyermekbiztonsági kapcsoló kikapcsolása:

- Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre 3 másodpercig  és a  gombot.
- A vezérlőpanel feloldódik.

Csatlakozás konfigurálása / Vezérlés Wi-Fi-n keresztül

A konvektort Wi-Fi-n keresztül vezérelheti okostelefonján vagy táblagépén lévő alkalmazással.

1. A konvektor WiFi-n keresztül történő működtetéséhez le kell töltenie a **Tuya Smart** alkalmazást a telefonjára vagy tabletjére. Ezt megteheti az alábbi QR-kódok beolvasásával, vagy a „Tuya Smart” keresésével a Google Play vagy az Apple App Store áruházban.

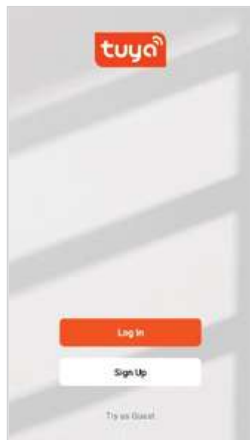


Tuya Smart
Tuya Inc.

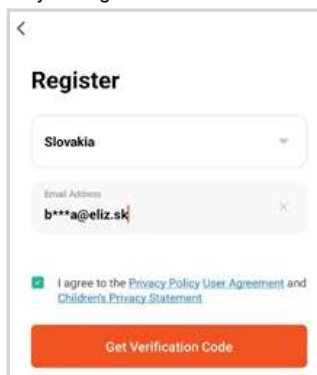


2. Töltse le és telepítse az alkalmazást. Ezután indítsa el az alkalmazást. Ha még nincs Tuya Smart fiókja, akkor a Regisztráció gombra kattintva létre kell hoznia egyet.

Ha van fiókja, kattintson a Bejelentkezés gombra. Adja meg e-mail címét és jelszavát, majd kattintson ismét a Bejelentkezés gombra.

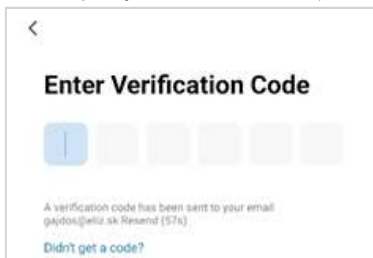


3. Regisztráció esetén az alkalmazás automatikusan meghatározza az Ön országát (nyelvi beállítás), de szükség esetén a oldalon módosíthatja azt. A oldalon kell megadnia hozzájárulását az üzemeltetési megállapodáshoz és az adatvédelmi szabályzathoz. Adja meg az e-mail címét, és kattintson a Folytatás gombra.



4. Egy ellenőrző kódot küldünk az Ön e-mail címére. Írja be ezt a számot az ellenőrzéshez, majd hozzon létre egy jelszót (6-20 karakter, betűk és számok

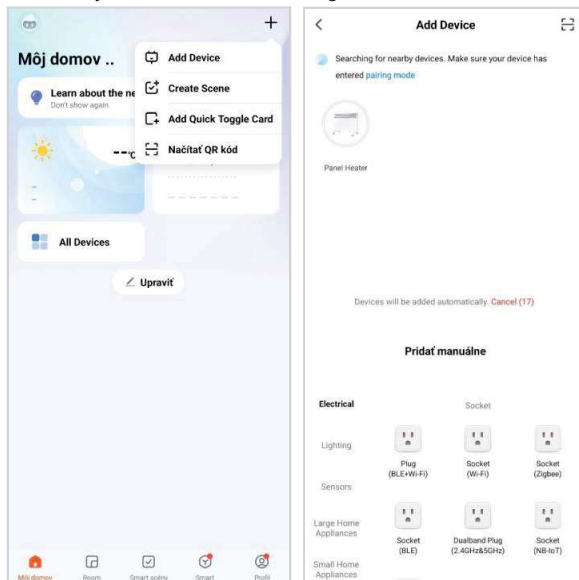
kombinációja), és kattintson a Kész gombra. A sikeres regisztráció után automatikusan bejelentkezik az alkalmazásba, és megjelenik a kezdőképernyő és a No Devices (Nincs eszköz) felirat.



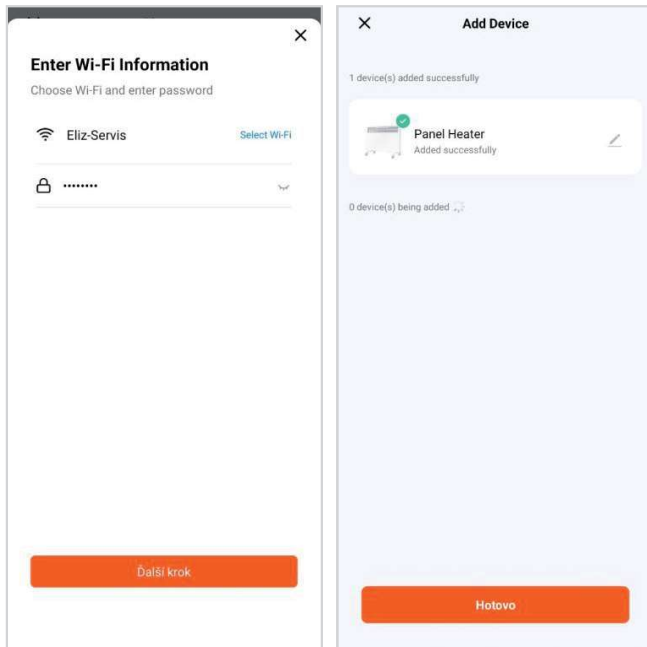
5. A pontos pozicionálást engedélyezni kell az alkalmazás megfelelő működéséhez.

6. A konvektort be kell dugni a hálózatba, és a hálózati gomb (13) segítségével be kell kapcsolni. A konvektor bekapcsol és készenléti üzemmódba lép. Ezután folytassa az alkalmazást.

7. Ha az alkalmazás megnyílt, kattintson a+ gombra a jobb felső sarokban, és nyomja meg a „Eszköz hozzáadása”. Ha véletlenül nem jelenik meg az eszköz, tartsa lenyomva a konvektoron a gombot.



8. A készüléknek automatikusan „Panel Heater” néven kell keresnie. Ezután fel fogja kérni, hogy csatlakozzon a WIFI hálózat. A hálózat nevének és jelszavának megadása után néhány másodperc múlva a készülék hozzáadja a „Sikeresen hozzáadva” feliratot.



9. A fő felhasználói felület az alábbi ábrán látható.



Low – Alacsony teljesítmény

Current Temperature 23°C – Aktuális hőmérséklet

Keeping Warm – Melegen tartás

Set Temperature – Hőmérséklet beállítása

Switch – Kapcsoló

Gear – Teljesítmény mód

Countdown – Visszaszámlálás

Settings – Beállítások

Switch - ON/OFF gombként szolgál

Gear - teljesítménykapcsolás, LO - fél teljesítmény, HI - teljes teljesítmény

Countdown - időzítő a fűtés kikapcsolásához

Settings - Heti időzítő és gyermekzár beállítások

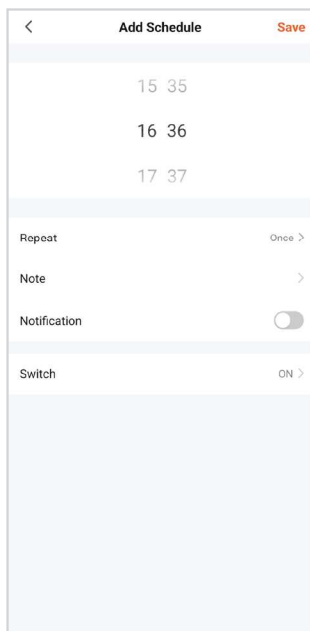
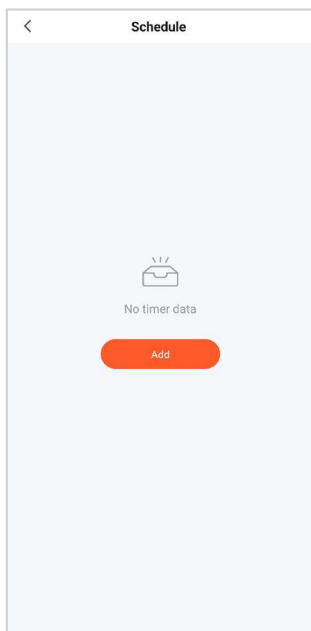
Set Temperature – a + és - gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

A heti időzítő beállítása:

Az „Időzítő” részben a fűtési tervek ütemezését láthatja. Ha szeretne létrehozni egyet, nyomja meg a „Hozzáadás” gombot.

Megjelennek a teljes időzítő beállításai. Az első lépésben beállítja, hogy mikor kezdődjön vagy mikor érjen véget a fűtés. Az „ismétlés” opcióban beállítja a hét azon napjait, amikor az időzítőt meg szeretné ismételni. „Becenév” itt adhat szöveget neki. Az „értesítés” opcióban engedélyezheti a funkciót, hogy értesítést küldjön, amikor az időzítő bekapcsol. A „Kapcsolás” opcióban beállíthatja, hogy a konvektor be- vagy kikapcsoljon. Erősítse meg az egészet a gombbal „mentés” a jobb felső sarokban.

A beállított időzítőt a tervek listájában fogja látni. Ha szükséges, a „Hozzáadás” gombbal több ilyen ütemezőt is beállíthat. Ha törölni szeretne egy ütemezést, csak kattintson és tartsa lenyomva az ütemezésre, és a párbeszédpanel megkérdezi, hogy törölni szeretné-e. A törléshez csak kattintson a „Megerősítés” gombra.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A felület rendszeres tisztítása ajánlott. A tisztítást rendszeresen el kell végezni, hogy a por ne gyűljön fel a konvektoron.

A konvektort csak kikapcsolt állapotban és kihűlt állapotban lehet tisztítani!

Tisztítás előtt kapcsolja ki a konvektort, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és hagyja a konvektort kihűlni.

A felület nedves ruhával, porszívóval vagy puha kefével tisztítható.

Soha ne merítse a konvektort vagy a tápkábelt vízbe - áramütés veszélye!

Soha ne használjon benzint, hígítót vagy agresszív és durva tisztítószerkeket a tisztításhoz!

FIGYELMEZTETÉS!

Tilos bármilyen beavatkozás a termék belső részébe. Javításokat és kapcsolódó tevékenységeket csak felhatalmazott szerviz végezhet.

TÁROLÁS

Tárolás előtt húzza ki a konvektort és hagyja kihűlni!

- Ha hosszabb ideig nem használja a konvektort, tárolja eredeti csomagolásában vagy fóliában. Így védve lesz a por és szennyeződés koncentrációjától.
- A terméket száraz helyen, közvetlen napfénytől védve kell tárolni.
- Kifejezetten tilos a készüléket nedves vagy nedves helyen tárolni.

TERMÉSZETVÉDELEM

Ez a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló (WEEE) irányelvnek megfelelően van címkézve. A készülék helyes ártalmatlanításával megelőzheti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív hatásokat.



Ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A terméket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző gyűjtőhelyen kell leadni. A termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatósághoz, a háztartási hulladékkezelésért felelős hivatalhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

GARANCIA FELTÉTELEK ÉS SZERVIZ

Az összeszerelési, üzemeltetési és karbantartási kézikönyvben leírtak betartása esetén a gyártó garatálja, hogy a termék a jótállási idő alatt a vonatkozó műszaki feltételek és szabványok által meghatározott tulajdonságokkal rendelkezik.

A termékre a vásárlási bizonylaton feltüntetett eladás dátumától számított 2 év garanciát vállalunk.

Garancia érvényességi feltételei:

1. Vásárlási igazolás szükséges.
2. A termék állapotát és működőképességét nem rontják a felhasználó erőszakos és szakszerűtlen beavatkozásai vagy természeti katasztrófák.
3. A telepítés és az üzemeltetés az összeszerelési, üzemeltetési és karbantartási utasítások szerint történt.

A garancia lejár, ha a hibákat a következők okozták:

- Az áruk szállítása során bekövetkezett károk
- Nem megfelelő használat és tárolás
- Az elektromos hálózat használata magasabb feszültséggel, mint a fűtőberendezés címkéjén van feltüntetve
- Természeti katasztrófák vagy egyéb körülmények
- A használati utasításban foglalt utasítások be nem tartása.
- A berendezés illetéktelen személy által végzett javítás vagy javítási kísérlet esetén
- A konvektor építésébe való bármilyen beavatkozás, annak módosítása vagy megváltoztatása.

Ha a jótállási időszak alatt olyan meghibásodás lép fel, amelyet nem a felhasználó vagy természeti katasztrófa okozott, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz a javítási igény ellenőrzése céljából.

Jogos reklamációt követően a szervizközpont ingyenesen megjavítja a terméket. A termék szervizelése a következők szerint történik csak egy erre felhatalmazott központban, nem pedig a telepítés helyén.

FIGYELMEZTETÉS!

A szükséges dokumentumok (vásárlást igazoló bizonylat) benyújtásának elmulasztása, a termék felhasználó általi megrongálása vagy a telepítési, üzemeltetési és karbantartási útmutatóban foglalt utasítások figyelmen kívül hagyása esetén a szervizközpont csak a felhasználó költségére javítja meg a terméket.

FIGYELMEZTETÉS!

Tilos a termék belsejébe bármilyen beavatkozás. A javításokat és a kapcsolódó tevékenységeket csak hivatalos szervizközpont végezheti.

A gyártó fenntartja magának a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül tervezési változtatásokat hajtson végre, amennyiben az ilyen változtatás nem befolyásolja a termék funkcionális jellemzőit és biztonságát.

ELEKTROMOS HELYSÉG FŰTŐTESTEK TÁJÉKOZTATÁSI KÖVETELMÉNYEI

Modellazonosító: ECW 100, ECW 150, ECW 200, ECW 240

Adat	Szimbólum	Érték 1	Érték 2	Érték 3	Érték 4.	Adat	Egység
Hő teljesítmény						Hő ellátási mód, csak elektromos tárolós helyi fűtőtestekhez (válasszon egyet)	
Névleges hő teljesítmény (kW)	P _{nom}	1,0	1,5	2,0	2,4	a hőmennyiség kézi szabályozása beépített termosztáttal	Nem
Minimális hő teljesítmény (hozzávetőleges) (kW)	P _{min}	0,50	0,75	1,0	1,2	a hőmennyiség kézi szabályozása szoba- és/vagy kültéri hőmérséklet visszajelzéssel	Nem
Maximális folyamatos hő teljesítmény (kW)	P _{max,C}	1,0	1,5	2,0	2,32	a hőmennyiség elektronikus szabályozása szoba- és/vagy kültéri hőmérséklet visszajelzéssel	Nem
Saját elektromos energiafogyasztás						Hő teljesítmény ventilátor segítségével	Nem
Névleges hő teljesítmény mellett (kW)	e _{lmax}	0,99	1,423	1,89	2,322	Hő teljesítmény/szobahőmérséklet szabályozási típus (válasszon egyet)	
Minimális hő teljesítmény mellett (kW)	e _{lmin}	0,496	0,723	0,946	1,165	egyszintű hő teljesítmény szobahőmérséklet szabályozás nélkül	Nem
Készenléti állapotban (W)	e _{lSB}	0,38	0,38	0,38	0,4	két vagy több kézi fokozat szobahőmérséklet szabályozás nélkül	Nem
						elektronikus szobahőmérséklet szabályozással	Nem
						elektronikus szobahőmérséklet szabályozással	Nem
						elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás és napi időzítő	Nem
						elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás és heti időzítő	Igen
						További vezérlési lehetőségek (többszörös választási lehetőség)	
						szobahőmérséklet szabályozás jelenlét érzékeléssel	Nem
						szobahőmérséklet szabályozás nyitott ablakérzékeléssel	Igen
						távírányító lehetőséggel	Nem
						adaptív indításvezérléssel	Nem
						a működési idő korlátozásával	Nem
						fekete izzós érzékelővel	Nem
Elérhetőség:	ELÍZ - ohrievače vody s.r.o. Technická 7, 821 04 Bratislava, Slovensko						

[illegible]



Autorizované servisné stredisko / Autorizované servisní středisko / Authorized service center /
Autorisiertes Servicezentrum / Hivatalos szervizközpont:

ELÍZ - ohrievače vody s.r.o.
Technická 7, 821 04 Bratislava, Slovakia

Tel.: + 421 2 5363 4207

www.eliz.sk

info@eliz.sk